

DÂRÜ'L ELHÂN KÜLLİYATI' NDA

URFA TÜRKÜLERİ



Yasin KÜÇÜK



DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI' NDA

URFA TÜRKÜLERİ

دَارُ الْعِلْمِ وَالْحَمْدِ

لِلْمَعْرِفَةِ وَالْحَقِّقِ

DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI ANADOLU HALK ŞARKILARI

Yasin KÜÇÜK

DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI'NDA
URFA TÜRKÜLERİ

Araştırmacı - Yazar

Yasin KÜÇÜK

panoramikurfa@gmail.com

Tel : 0 532 386 24 14

Editör

Hüseyin AKPINAR

Yayın Danışmanı

M. Mehmet Kamil GÖRGÜN

Kapak Fotoğrafi

Dârü'l Elhân Heyetinin 1926 yılında birinci Anadolu seyahati esnasında
Urfa'da plak doldurulurken Derviş Efendi, Halilü'r - Rahman
İmamı Zeki Efendi ve Hafız Nuri Efendi'dir.
Ayrıca sol baştaki kişi Ekrem Besim Tektaş'tır

Grafik Tasarım

Abdullah UZUNDAĞ

Burcu İĞRET

ISBN

978-605-6410-1-6

BASKI

Elif Matbaası

Şanlıurfa 2017

İçindekiler

Önsöz.....	4
Giriş.....	5 - 11
Dârü'l-Elhan Külliyyatından 1. Defter.....	12 - 15
Dârü'l-Elhan Külliyyatından 5. Defter.....	16 - 61
Dârü'l-Elhan Külliyyatından 6. Defter.....	62 - 81
Dârü'l-Elhan Külliyyatından 7. Defter.....	82 - 98
Dârü'l-Elhan Külliyyatından 13. Defter.....	99 - 103
Taş Plak Urfa Türküleri Listesi.....	106 - 104

Önsöz...

Dünya kültür ve medeniyet merkezlerinden biri sayılan Şanlıurfa, tarihi süreçte müzik alanında önemli rol oynadığı gibi günümüzde de bu önemini devam ettirmektedir. Şanlıurfa'da yapılan arkeolojik kazılarda müzik ile ilgili ilk bulgular milattan önceki dönemlere kadar uzanmaktadır.

Şanlıurfa, tarihin derinliklerinden günümüze müziğe ilim ve sanat, teori ve pratik olarak kaynaklık eden, müzik üreten önemli bir kültür merkezi olmuştur. Bu yönüyle Şanlıurfa, bir “Müzik Mozağı” ve “Müzik Şehri”dir. Şanlıurfa'da müzik, tarihten günümüze gelinceye kadar gelişmeler kaydederek varlığını devam ettirmiştir. Şanlıurfa Halk Müziği, gerek melodi yapısı ve “Urfa Ağzı” diye ifade edilen icra biçimi ile ve gerekse icra sırasındaki makam geleneği ve takibi ile Türk Müziği içinde önemli bir yere sahiptir.

Şanlıurfa'daki bu köklü müzik birikimi, halk müziğinden sanat müziğine ve tasavvuf müzikisine kadar geniş bir yelpazeyi oluşturmaktadır. Şanlıurfa Halk müziği ve Tasavvuf müzikisi alanlarında bazı derleme ve kitap çalışmalarının yapılmış olması takdire şayandır. Fakat genel olarak Şanlıurfa müziği alanında yapılan bu çalışmalar, Şanlıurfa'nın tarihten gelen ve günümüzde canlılığını devam ettiren zengin müzik birikiminin tamamını oluşturmamaktadır.

“Dârü'l-Elhân Külliyyatı'nda Urfa Türküleri” adlı bu kitap çalışması, Şanlıurfa'da Halk Müziği alanındaki zengin müzik definesinin bir bölümünü gün yüzüne çıkarmak ve gelecek nesillere aktarmak için yapılan bir kültür çalışmasıdır. Aynı zamanda tozlu arşiv raflarında unutulmaya terk edilen Şanlıurfa Halk Müziği alanındaki kültürel mirası kurtarma ve değerini bilen müzik severlere ulaştırma gayretidir.

Kitap Dârü'l-Elhân'ın kuruluşu, faaliyetleri derleme ve yayınları hakkındaki bilgileri ihtiva eden Giriş; Dârü'l-Elhân heyetinin Urfa seyahati ve derleme esnasında edindikleri intibah Ekrem Besim tarafından kaleme alınan Osmanlıca metin ve günümüz Türkçesi ile sunumu; Dârü'l Elhân Külliyyatı'nın 1. 5. 6. 7. ve 13. defterlerindeki toplam 40 Urfa Türküsü'nden oluşmaktadır. Bu türküleri, Osmanlıca üst yazılı notaları ve ayrıca günümüz Türkçesi ile yazılmış güftelerinden oluşmaktadır.

Bu kitabın hazırlanması ve yayımını sağlayan, özel ilgi alanı ve çabasıyla arşiv belgelerini tedarik eden, Osmanlıca'dan Türkçe'ye çevirerek ve resimlerle desteklemek suretiyle siz araştırmacı ve ilgililerine ulaştıran Yasin Küçük'e teşekkür ederim.

Müzik alanında bir kaynak, referans ve arşiv niteliği taşıyan bu çalışmanın Şanlıurfa müzik kültürüne katkı sağlaması ve müzik severlere, müzik icracılarına ve müzik öğrenci ve öğretmenlerine faydalı olması dileğimizdir.

Doç. Dr. Hüseyin AKPINAR
Şanlıurfa – 2017

Giriş...

A. DÂRÜ'L-ELHÂN

Dâr (Ev, Yer) ve Elhân (Lahn kelimesinin çoğulu: Nağmeler, Ezgiler) kelimelerinin birleşmesiyle oluşan Dârü'l-Elhân, "Nağmeler Evi, Müzik Evi" anlamına gelmektedir. Türk Müzik Tarihi'nde ise Osmanlı Devleti'nin ilk resmi müzik okulu olarak İstanbul'da 1917-1927 yılları arasında faaliyet gösteren dört yıllık bir eğitim kurumudur.

Türk Müzik Tarihi boyunca müzik eğitimine katkı sunan birçok kurum kendi dönemleri itibarıyla tarihteki yerlerini almıştır. Mehterhâne, Enderûn, Mevlevîhâne, Muzıkayı Hümâyûn; Dârü'l-Elhân'a kadar sistematik bir şekilde hizmet vermiş önemli kurumlardır. Bu kurumların yanında Türk müzik cemiyeti kapsamında sivil örgütler, bazı sanat adamlarının evleri, birçok tarikat dergâhları, câmiler birer eğitim kurumu olarak Türk müziğinin kuşaktan kuşağa aktararak günümüze ulaşmasında önemli işlevler gerçekleştirmiştir.

Dârü'l-Elhân'ın açılışından önce bu amaca yönelik bazı adımların atılmış olduğu görülmektedir. Osmanlı Devleti'nde II. Meşrutiyet'ten sonra Türk müziği eğitimi veren Dârü'l-Mûsikî-yi Osmânî, Dârü'l-Feyz-i Mûsikî, Dârü't-Ta'lîm-i Mûsikî, Dârül bedâyi-i Osmânî, Gülşen-i Mûsikî, Şark Mûsikîsi Cemiyeti gibi sivil örgütler mevcut idi.

Bunlar arasında en önemlisi, İstanbul Şehremini Cemil Bey'in (Topuzlu) teşebbüsüyle Dârül bedâyi-i Osmânî'nin açılışdır. Dârül bedâyi, özel olarak Paris'ten getirilen ünlü tiyatro adamı Andre Antoine'ın umum müdürlüğü altında 1914'te kuruluş çalışmalarına başladı. Bir mûsiki ve tiyatro okulu olarak düşünülen bu kurumun tiyatro bölümü müdürlüğüne Reşad Rıdvan, mûsikî bölümü müdürlüğüne de bestekâr Ali Rifat Bey (Çağatay) getirildi.

Mûsikî bölümü Şark ve Garp mûsikîsi olarak ikiye ayrılmıştı. Şark mûsikîsi bölümünün amacı, klasik mûsikîyi unutulmaktan ve bozulmaktan kurtarmak, klasik eserleri aslına uygun olarak notaya almak, bu eserleri yaşatmak ve mûsiki zevkini topluma yaymak şeklinde tespit edilmişti. Şark mûsikîsi bölümünde Zekâizâde Ahmet Efendi (Irsoy), Leon Hancıyan, Hafız Yûsuf Efendi, Rauf Yekta Bey, Tanbûrî Cemil Bey, Abdülkadir Bey (Töre) gibi kişilerin; Garp mûsikîsi bölümünde ise Zatî Bey (Arca), Zeki Bey (Üngör), Âsaf Bey (Asal), Victor Radeaglio, Henry Furlani, Chevalier Geza de Hegey'in hocalık yapmaları kararlaştırılmıştı.

Dârü'l bedâyi'in kuruluşunda tiyatroyu, sahne mûsikîsini, Türk ve Batı mûsikîlerini bir bütün olarak ele almak düşüncesi benimsenmişti. Hoca kadrolarının tespitinin ardından giriş imtihanları yapıldı. Bir süre sonra I. Dünya Savaşı'nın çıkması üzerine Antoine ülkesine dönünce okulun resmen açılışı ertelendi. Bu arada Garp mûsikîsi bölümü de kapatıldı. Yaşanan savaş şartlarının, öngörülen tasarımın uygulanmasına bütünüyle izin vermemesine rağmen tiyatro ve Sark mûsikî bölümü çalışmalarını sürdürmeye gayret etti. Ancak baş gösteren malî sıkıntılar yüzünden 14 Mart 1916 tarihinde Şark mûsikî bölümü de kapandı. Bu bölüm her ne kadar pek kısa bir süre çalışma imkânı bulmuşsa da Dârü'l bedâyi'i kuruluş amacıyla ve programıyla Türk mûsikî tarihinin önemli kuruluşlarının başında zikretmek gerekir. Çabaların böylece yarım kalmasına rağmen bu konudaki çalışmalar devam etti.

Osmanlı Devleti'nin gerileme ve çöküş süreçleri boyunca ağırlığını hissettiren Batılılaşma politikaları yüzünden ihmal edilmiş olan Türk müziği, önemli sıkıntılara duçar olmuştu. Tarihin derinliklerinden süzülerek geliştirilmiş olan Türk müzik kültürünün sonraki kuşaklara aktarılması, bu bağlamda öğretmenlerin yetiştirilmesi, Türk müzik formlarının notasyonunu gerçekleştirecek ustaların yetiştirilmesi ve millî müziğin layık olduğu yere getirilmesi millî bir gereklilik durumuna gelmişti.

Abdülkadir Töre, okullarda verilen müzik eğitiminde öğrencilerin millî müziğe aykırı olan bestelerle kırık dökük manzumeler okuduklarını gözlemlemiş ve "millî müzik eğitimi" konusuna Maarif Nezareti'nin dikkatini çekmek istemişti. Bunun üzerine Maarif Nezareti bir müzik okulu açmak üzere çalışmalara başladı. Maârif-i Umûmiyye Nezâreti'nin kurduğu Mûsiki Encümeni tarafından hazırlanan talimatname gereğince erkeklere ve kadınlara ayrı ayrı eğitim vermek üzere "Dârü'l-Elhân" adıyla bir mûsikî okulunun açılmasına karar verildi. Dârü'l-Elhân ilk çalışmalarına Cağaloğlu'nda Himâye-i Etfâl sokağında bir konakta başlamışken faaliyeti sonraları Şehzadebaşı'nda devam etmiştir.

Eski Washington büyükelçisi bestekâr Yusuf Ziya Paşa'nın başkanlığındaki Mûsikî Encümeni'nin 9 Ocak 1916 tarihinde hazırladığı yönetmelik Sultan Reşad'ın emriyle yürürlüğe girdi. 1 Ocak 1917'de Maarif Nâzırı Ahmet Şükrü Bey zamanında Vekiller Heyeti kararı ile erkekler bölümünün Şehzadebaşı'nda Fevziye caddesindeki bir konakta, kadınlar bölümünün ise yine aynı semtte başka bir binada açılış merasimleri yapıldı. Dârü'l-Elhân'ın faaliyet gösterdiği son bina, Şehzadebaşı'ndaki

Damad İbrahim Paşa Külliyesi'nin arkasında bulunduğu burası halen Dârü'l-Elhân sokağı adıyla anılmaktadır.

Mûsikî hocası yetiştirmeye yönelik bir eğitim ve öğretim programının uygulanması hedeflenen Dârü'l-Elhân talimatnamesinde Garp mûsikîsine de yer verilmeyle beraber Türk mûsikîsinin ağırlıklı olarak ele alındığı anlaşılmaktadır. Bu programda nazariyat, solfej, Türk dinî mûsikîsi, Türk mûsikîsi usûlleri, Türk mûsikîsi aletleri, gına (şan) gibi derslerin yanı sıra viyolonsel, piyano, kompozisyon ve mûsikî tarihi de yer almaktadır. Öğrenim süresi ilk mektepten sonra dört yıl olarak belirlenen Dârü'l-Elhân'ın ayrıca ilmî çalışmalar yapmak, değerli mûsikî eserlerini notaya alarak tespit etmek ve yayımlamak folklor araştırmaları yapmak gibi görevleri de vardı.

Dârü'l-Elhân, isim babası ve encümenin fahrî reisi Yûsuf Ziya Paşa ile ikinci reis Ali Rifat Bey, bestekâr Rahmi Bey ve Refik Talat Bey (Alpman) yönetiminde bir süre çalıştı. Bu dönemin öğretim kadrosunda Muallim İsmail Hakkı Bey, Zekâizâde Hâfız Ahmet Efendi, Leon Hancıyan, Ziya Bey (Santur), Refik Bey (Fersan), Dürrü Bey (Turan) gibi tanınmış sanatkârlar bilhassa dikkati çekmektedir. Faaliyete geçmesinden bir yıl sonra 1. Dünya Savaşı'nın Osmanlı Devleti'nin yenilgisiyle sonuçlanması, mütareke yıllarının güçlükleri, İstanbul'un işgali, İstiklâl Savaşı gibi sebeplerle Dârü'l-Elhân canlı bir varlık gösterme imkânı bulamamıştır. Erkekler bölümü 1918'de kapatıldı, kadınlar bölümü ise sekiz kişilik bir öğretim kadrosu ile varlığını bir müddet daha devam ettirdi.

Cumhuriyet'in kuruluşundan sonra İstanbul Valisi Haydar Bey'in (Yuluğ) yakın ilgisi sonucunda Vilâyet Umumi Meclisi'nin aldığı kararla Dârü'l-Elhân 14 Eylül 1923 Cuma günü törenle yeniden açıldı. Önce encümen kaldırıldı. Hazırlanan yeni yönetmelikte Batı mûsikîsi de, Türk mûsikîsi gibi ayrı bir bölüm olarak bu kuruluşta yer aldı. Bu yeni devrede çıkan yönetmeliğe göre ilköğretimden sonra Dârü'l-Elhân'a alınacak öğrenciler hazırlık sınıfında bir yıl okuyacak, ardından bölümlere ayrılacaklardı. Bölümlerde de birtakım ihtisas sınıfları bulunmaktaydı. Bunlar Alafranga (Batı mûsikîsi) Bölümü'nde kompozisyon, şan, piyano, viyolonsel, flüt ve diğer orkestra sazları sınıfları; Alaturka (Türk mûsikîsi) Bölümü'nde ise keman, kemence, santur, ney, tanbur, ud, kanun ve tegannî sınıflarıydı. Bütün talebeler aynı zamanda mûsikî nazariyatı, solfej, armoni, mûsikî tarihi dersleriyle orkestra ve koro çalışmalarına da devam etmeye mecbur tutulmuşlardı. Müdürlüğüne bestekâr Mûsâ Süreyya Bey'in getirildiği bu yeni dönemin Batı mûsikîsi öğretim kadrosu Zeki Bey,

Ekrem Besim Bey (Tektaş), Cemal Reşit Bey (Rey), Nimet Vâhid, Che-valier Geza de Hegey, Victor Radeglio, Edgar Manas, Henry Furlani, Sadri Bey, Zafî Bey, Nezihe Hanım. Muhyiddin Sâdik Bey, Kadri Bey. Veli Bey (Kanık), Âdil Bey, Osman Serefeddin Bey, Seyfi ve Sezai (Asal) kardeşler. Âli Bey (Sezin) ve Mesut Cemil'den (Tel) oluşmaktaydı. Şark mûsikisi bölümündeki başlıca hocalar ise Nuri Bey (Duyguer), Kevser Hanım, Mustafa Bey (Sunar), Sedat Bey (Öztoprak), Hayriye Hanım (Örs), Faika. Zehra, Şeref hanımlar, Muazzez Hanım (Yurcu), Ziya Bey (Santur), Refik Bey, Faize Hanım (Ergin), Emin Bey (Yazıcı), Ruşen Ferit Bey (Kam), Rauf Yekta Bey, Zekâizâde Hafız Ahmet Bey, İsmail Hakkı Bey, Ziya Bey (Hoca), Zahide Hanım idi. Bu kadroya sonraları Reşat Bey (Erer) ile Dürrü Bey de katılmıştır.

Dârü'l-Elhân'ın bu dönemi en verimli yılları olmuştur. Zira eğitim ve öğretimin yanı sıra özellikle Türk mûsikisiyle ilgili çeşitli yayın ve araştırma faaliyetlerine de yine bu devrede başlanmıştır. Halk mûsikisiyle ilgili derleme gezileri ve klasik Türk mûsikisi eserlerinin tespiti, bu faaliyetlerin ilk çalışmalarını teşkil etmesi bakımından olduğu kadar neticesi itibariyle de önemlidir. Neşriyat alanında da çalışmalar yapılmıştır. *Dârü'l-Elhân Mecmuası* adlı müzik dergisinin yayımına 1924 yılında başlanmış, ancak bu neşriyat yedi sayı sürdürülebilmiştir. Derginin yayımı 1926'da son bulmuştur. Ayrıca *Dârü'l-Elhân Külliyyâtı* adı altında klasik Türk mûsikîsi eserlerinin nota yayımına geçilmiştir. Bu notalar, ilk 120 adedi Osmanlıca, geri kalan 60 adedi Latin harfleriyle Dârü'l-Elhân'da kurulan Tarihî Türk Mûsikîsi Eserlerini Tasnif ve Tespit Heyeti ve "İstanbul Konservatuarı Neşriyatı" başlığıyla yayımlandı. Bu dönemin faaliyetleri arasında, gerek Batı mûsikîsi gerekse Şark mûsikîsi bölümünün çeşitli zamanlarda icra ettikleri talebe konserlerini de ayrıca zikretmek gerekir.

Dârü'l-Elhân faaliyetine devam ederken Mustafa Necati Bey'in Maarif vekilliği zamanında, Tâlim ve Terbiye Dairesi Sanâyi-i Nefise Encümeni'nin 9 Aralık 1926 tarihli kararı ile yönetmeliği ve öğretim programı değiştirilerek Türk mûsikîsine büyük bir darbe indirilmiştir. Bu yeni program çerçevesinde Alaturka Bölümü tamamen lağvedilerek Türk mûsikîsi öğretimi kaldırıldı. Türk mûsikîsi çalışmalarını, yeni kurulan Türk Mûsikîsi İcra Heyeti ve Tarihî Türk Mûsikîsi Eserlerini Tasnif ve Tespit Heyeti adlı iki kurulun faaliyetleriyle sınırlandırıldı. Tasnif ve Tespit Heyeti, bu ilk kuruluşunda Rauf Yekta Bey'in başkanlığında Zekâizâde Hafız Ahmet ve Muallim İsmail Hakkı beylerden teşekkül etmişti. Sanâyi-i Nefise Encümeni'nin bu kararı münasebetiyle İstanbul Şehremâneti'ne gönderilen talimatnamede "Heyetin ilk

vazifesi mahfûzâtı tespit etmektir. Bu faaliyette de öncelik dinî eserlere verilecektir" denilerek heyetin çalışma alanı belirtilmiştir.

Tespit ve derlemede dinî eserlere öncelik verilmesi hususunun, kapatılmış olan tekkelerde gelişen dinî musikinin abide eserlerinin kaybını önlemek şeklinde anlaşılması mümkündür. Fakat heyetin "katiyen tedaris ve tâlim mahiyetinde olmamak şartıyla, tedarisat olmadığı günlerde konservatuarda çalışabileceğini" bildiren cümlesinin, yaşayan Türk mûsikîsinin hayatîyetini önlemeye yönelik olduğu açıktır. Dârü'l-Elhân, 22 Ocak 1927 tarihinde İstanbul Mûsikî Konservatuarı adı altında İstanbul Şehremâneti'ne bağlanmıştır. Konservatuvar daha sonra İstanbul Belediye Konservatuarı adıyla faaliyetini sürdürmüştür.

Dârü'l-Elhân'ın Yusuf Ziya Demircioğlu müdürlüğündeki bu yeni döneminde Tasnif ve Tespit Heyeti'nce derlenip yayımlanmaya başlanan eserler, İcra Heyeti tarafından çeşitli konserlerle takdim edildiği gibi plak yoluyla da yaygınlaştırılmıştır. Zamanının en kaliteli mûsikî yayını olarak kabul edilen bu plaklar Columbia firmasında doldurulmuştur. Ayrıca Rauf Yekta Bey başkanlığında Yusuf Ziya Demirci, Besim Tektaş ve Dürrü Turan'dan oluşan derleme heyetinin yaptığı inceleme gezilerinde notaya alınan eserlerin bir kısmı Anadolu Halk Şarkıları adı altında yedi fasikül halinde yayımlanmıştır. (1926-1928). Bu neşriyat daha sonra da devam etmiştir.

Osmanlı Devleti'nde kurulan ilk resmî müzik okulu olması dolayısıyla Dârü'l-Elhân, kurulduğu dönemde, dünya müzik kültürünün Türk müzik kültürü ile aynı ortamda evrensel bir anlayış içerisinde sistematik ve kurumsal bir yapıda pedagojik eğitim ilkelerine uygun bir anlayış içerisinde müzik eğitiminin verildiği kurum olması bakımından kendisinden önceki kurumlardan ayrılmaktadır. (1)

Nuri Özcan, "Dârüelhan", *Diyanet İslam Ansiklopedisi*, İstanbul 1993, VIII/518-520; Ahmet Kara, "Bir Müzik Eğitim Kurumu Olarak Dârüelhan ve Mecmuası", Yüksek Lisans Tezi, Haliç Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Musikisi Anasanat Dalı, İstanbul, 2010, s. 21; Kubilay Kolukırk, *Türk Müzik Tarihinde Dârü'l-Elhân ve Dârü'l-Elhân Mecmuası*, Kırşehir 2015, s. 22-27.

B. DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI'NDA URFA TÜRKÜLERİ

Dârü'l-Elhân, sadece bir eğitim ve öğretim kurumu olmayıp aynı zamanda Türk mûsikîsiyle ilgili çeşitli yayın ve araştırma faaliyetlerinin yapıldığı bir merkez olmuştur. Halk mûsikîsiyle ilgili derleme seyahatleri, bu faaliyetlerin ilk çalışmalarını teşkil etmesi bakımından önemlidir. Neşriyat alanında da çalışmalar yapılmıştır. “*Dârü'l-Elhân Mecmuası*”nın yayımına 1924 yılında başlanmış, ancak bu neşriyat yedi sayı sürdürülebilmiştir. Ayrıca “*Dârü'l-Elhân Külliyyâtı*” adı altında klasik Türk mûsikîsi eserlerinin nota yayımı yapılmıştır. Bu notaların ilk 120 adedi Osmanlıca, geri kalan 60 adedi Latin harfleriyle Dârü'l-Elhân'da kurulan Tarihî Türk Mûsikîsi Eserlerini Tasnif ve Tespit Heyeti ve “İstanbul Konservatuvarı Neşriyatı” başlığıyla yayımlanmıştır.

Dârü'l-Elhân, bugün için birer müracaat kitabı ve kaynak değeri olan birçok eser yayımlamıştır. 1931-1939 yılları arasında 18 ciltlik câmi ve tekke müzik örneklerini, 1940-1943 tarihleri arasında 3 ciltlik *Zekâi Dede Külliyyatı*'nı ve 1935-1953 yılları arasında da Suphi Ezgi'nin 5 ciltlik *Nazari ve Ameli Türk Mûsikîsi* kitabını yayımlamıştır.

Türkiye'de halk müziği alanında yapılan resmî çalışmalar, 1926-1929 yılları arasında Dârü'l-Elhân tarafından gerçekleştirilen derleme gezileri ile başlamıştır. Dârü'l-Elhân'ın görevlendirdiği heyet tarafından toplanan şarkı ve türküler, birisi “*Dârü'l-Elhân Külliyyatı*” diğeri de 13 defterden oluşan “*Dârü'l-Elhân Anadolu Şarkıları*” adı altında yayımlanmıştır. Bu defterlerin ilk yedisi Osmanlıca, geri kalanları ise Latince olarak yayımlanmıştır. Dârü'l-Elhân bünyesinde Yusuf Ziya bey, Rauf Yekta, Dürrü bey ve Ekrem Besim'den oluşan heyet, 1926'da Urfa'ya gelerek Anadolu Halk Şarkıları adı altında onlarca Urfa türküsünü derlemişlerdir.

Dârü'l-Elhân heyetinin Osmanlıca olarak yayınladığı 1. 5. 6. 7. Ve 13. defterlerde Urfa yöresine ait türküler yer almaktadır. *Dârü'l Elhân Külliyyatı*'nın 1. Defterinde bir (1) 5. defterinde ondokuz (19), 6. defterinde dokuz (9), 7. defterinde 9, 13.defterde ise iki (2) olmak üzere toplam kırk (40) Urfa Türküsü bulunmaktadır. Dârü'l-Elhân 1. Defterinde Konya yöresine ait bir “Urfalı türküsü” nü de bu kitaba almayı uygun gördük. Bunun yanında, 1929 yılında basılan Dârü'l-Elhân Halk Türküleri 13. kitabında iki Urfa türküsü, nota üzerinde ve ayrıca güfte olarak Türkçe yazılmıştır. Ayrıca kitap sonunda eklenen tablolar incelendiğinde birçok Urfa türküsünün halen Dârü'l-Elhân arşivinde bulunduğu görülecektir.

Bu türküler, Osmanlıca üst yazılı notaları ve ayrıca günümüz Türkçesi ile yazılmış güftelerinden oluşmaktadır.

Şanlıurfa'da 1926 yılından Dârü'l-Elhân heyetinin yaptığı derleme çalışmaları bu alanda yapılan ilk çalışmadır.

1928 Yılında Mahmut Ragıp Gazinihal tarafından Urfa Türküleri derlenmiş Anadolu Türküleri ve Mûsikî İstikbalimiz adlı kitapta yayınlanmıştır.

1938 Yılında Ankara Devlet Konservatuarı'nın yaptığı ikinci önemli derleme çalışması Muzaffer Sarısözen'in yaptığı derleme çalışmasıdır.

1940 yılından günümüze kadar genel olarak Urfa Müziği ile ilgili şahıslar ve komisyonlar tarafından derleme, tespit ve kitap yayını gibi çalışmalar yapılmıştır. Bu çalışmalardan bazıları şunlardır:

1940-1950 yılları arasında Urfa Halkevi'nde mûsikî faaliyetlerinde bulunan Osman Özsoy, Urfa türküsü derleme çalışmaları yapmıştır.

1953 yılından itibaren Urfa'ya yaklaşık 50 yıl boyunca sürekli gelen Fikret Otyam birçok türkü derlemiştir.

1963 yılında Fatih Yükselmiş tarafından derleme çalışmaları yapılmış ve “*Urfa Halk Türküleri*” adıyla yayınlanmıştır.

1970 li Yıllarda Yaşar Doruk tarafından Urfa'da derleme çalışmaları yapılmış Urfa'dan Derlenmiş Türküler ve Oyun Havaları adlı kitapta yayınlamıştır.

Türk Halk Müziği sanatçısı Mehmet Özbek tarafından derleme çalışmaları yapılmış ve 1975 yılında yayınladığı “*Folklor ve Türkülerimiz*” adlı kitabında birçok Urfa türküsüne yer vermiştir

1976 yılında Kültür Bakanlığı Milli Folklor Araştırma Dairesi tarafından derleme çalışmaları yapılmış ve “*Şanlıurfa'dan Derlenen Türküler ve Oyun Havaları*” adlı kitapta yayınlanmıştır.

1999 yılında Şanlıurfa Valiliği Kültür Yayınları'ndan çıkan *Şanlıurfa Halk Müziği* kitabında çok sayıda türkü yer almaktadır.

2008 tarihinde Necati Aydın'ı tarafından kaleme alınan ve yayınlanan *Urfa Türküleri ve Öyküleri* adlı kitap da Şanlıurfa Halk Müziği alanında hazırlanan önemli bir çalışmadır.

2008 yılında Şanlıurfa Valiliği İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü yayınlarından *Urfa'lı Bestekârlar* adlı kitap, Şükrü Çadircı, Mehmet Acet ve Abdullah Balak'a ait besteleri ihtiva etmektedir.

2011 yılında Hüseyin Akpınar tarafından yayınlanan *Şanlıurfa'da Dini Müsiki* adlı kitap, Urfa Müziği'nin tasavvuf ve câmi müziği kısmını oluşturan bu alandaki ilk ve kapsamlı bir çalışmadır.

Urfa müziği konusunda onlarca müzik parçasını yok olmaktan kurtarmış ve sayısı yüzlerce bulan Urfa müzik arşivi ile Urfa müziği ile ilgili araştırma yapanlara önemli bir kaynak ve katkı sağlayan derleme ustası ve arşivci Hüseyin Yeşilgöz önemli bir kaynak kişidir. Başlıca bu isimlerin dışında birçok derleme yapan kişi mevcuttur.

Bu kitabın hazırlanırken Osmanlıca metinlerin Türkçeye çevrilmesinde bana destek veren ve çevirileri bizzat kontrol ederek gerekli müdahaleleri yapan ve katkı sağlayan Enver Karakeçili, Abdurrahim Dindarzade, Abdulaziz Bıçkıoğlu, Yaşar Duru, Burcu İğret, Fuat Badıllı, M. Salih Koyuncu, Haldun Özbudun, Hüseyin Yeşilgöz, Mehmet Kurtuluş, Selahattin E.Güler, Remzi Mızrak, Ömer Sabuncu, M. Mehmet Kamil Görgün, Nova Copy Center çalışanlarına ve Elif Matbaası sahibi Ahmet Azmi beye ve çalışanlarına, ayrıca bu kitabın başından sonuna kadar editöryel destek veren ve danışmanlık yapan Hüseyin Akpınar Hocamıza teşekkür ederim.

Kısaca bu kitapta yer alan Urfa türkülerinin birçoğu günümüzde söylenmeye devam etmektedir. Fakat bu türkülerin yaklaşık 90 yıl önceki orijinal hallerini görmek müzik severler için çok önemlidir. Kitapta Osmanlıca güfte metinlerinin ve günümüz Türkçesi ile yazılmış halinin olması, notaların üzerindeki güftenin yine Osmanlıca olarak verilmesi, kitaba bir referans ve kaynak kitabı olma özelliği yüklemiştir. Bu bağlamda çalışmamız özellikle Konservatuvar ve Müzik Öğretmenliği Bölümü'nde öğrenim gören öğrencilerin araştırma maksadıyla bir başvuru ve kaynak kitabı olacaktır.

Yasin KÜÇÜK
10 Ekim 2017

Bir devrde geldük ki azîzân unutulmuş
Tutmuş yirini hurd ü büzürgân unutulmuş

Gitmiş nemeki mâ'ide-i hân-ı vefânun
'Âlemde hukûk-ı nemek ü nân unutulmuş

Nâ-pâk yatur dest-i kerem dâmen-i 'ismet
Has-pûş kalup çeşme-i hayvân unutulmuş

Kalmış ser-i meydân-ı mahabbet tek ü tenhâ
Zen-tab'lar almış yiri merdân unutulmuş

Nâdânlık olup mu'teber ebnâ-yı zamanda
Hattı bozulup nüsha-i 'irfân unutulmuş

Hikmet taleb-i mâlda Kârûn gibi şimdi
Hâhişgerî-i lokmada Lokmân unutulmuş

Olmuş o kadar halk-ı oihân mekrde üstâd
Kim sâbika-i şöhret-i şeytân unutulmuş

Halk açmadadur birbirine pençe-i târâc
Ahkâm-ı Hudâ ma'nî-i Kur'ân unutulmuş

Nâbî kimi görsen yüridür hükmini nefsün
Hakk'un bize gönderdüği fermân unutulmuş

Şair Yusuf Nâbî

دارالاحسان

لیاظری حاکم بن ویدری

(قونیه) ، (جانیک) ، (قیصری) ، (منتشا) ، (آفیون قره حصاری) و (ارضروم) ده
طوبلاش (۴۷) خلق شرقیسی ایله (دارالاحسان) ده تورک موسیقیسی نظریات و تاریخی معنی
رؤف بکنسا بکله خلق بیلگیسی (Folk-lore) تدیقساندن و خلق شرقیلمزدن باحث بر
(مقدمه) سی و بو شرقیلم حقیقده تنقیدی و تجلیلی مطالعه لری فی حاویدر



دقیر : ۱



QUARANTE-SEPT

CHANSONS POPULAIRES TURQUES

Recueillies

Dans les diverses provinces d'Anatolie avec une préface de

Raouf Şefika Bey

Professeur au Conservatoire de Constantinople



Fascicule : I



استانبول

شهرزاده باشی : اوقاف اسلامییه مطبعه سی

۱۹۲۶

DÂRÛ'L-ELHÂN KÛLLİYATI ANADOLU HALK ŞARKILARI



Konya, Canik, Kayseri, Mentеше, Afyonkarahisar ve Erzurum'da toplanmış (47) halk şarkısı ile Konservatuarda Türk musikisi nazariyat ve tarih öğretmeni Rauf Yekta'nın halk bilgisi (Folk-lore) tetkikatından ve halk şarkılarımızdan bahis bir mukaddimesini ve şarkılar hakkında tenkidi ve tahlili mütalaalarını havidir.

Defter : 1

İstanbul - 1926

اورفہ لی تورکیستی ^{۱۱} قونیه

۲۰

۴/۸

۴

۴

اورفہ لی تورکیستی ۱) کوزہ لم کل سوزیم کل کل
 تور سوزیم سوزیم سوزیم ۲) کوزہ لم کل سوزیم کل کل
 کوزہ لم کل سوزیم کل کل ۳) کوزہ لم کل سوزیم کل کل
 کوزہ لم کل سوزیم کل کل ۴) کوزہ لم کل سوزیم کل کل

Dârü'l-Elhan Anadolu Şarkıları, 1. Dester, s.11, İstanbul 1926.

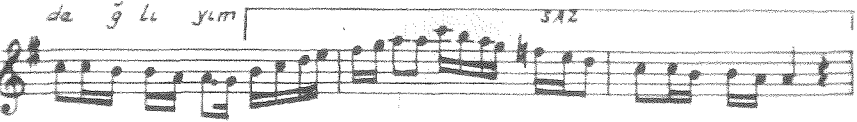
Yöre
KONYA

Makam
Hüseyni

Usûl
Devr-i Hîndî

URFALI TÜRKÜSÜ

(Devr-i hîndî) U r f a l ı y ı m b a ğ l ı y ı m b a ğ l ı y ı m



- (1) Urfalıyım Bahçeliyim bağıyım
Kurşun değmiş ciğerimden dağıyım
Güzelim gel gel sevdiğim gel gel
- (2) Geydirmişler boylu boylu seveyi
Ne sen gelin oldun ne ben güvey
Güzelim gel gel sevdiğim gel gel
- (3) Öğle ile ikindinin arası
Yaktı beni kaşların Karası
Güzelim gel gel sevdiğim gel gel
- (4) Geydirmişler yemeniyi başına
Ağlaya ağlaya geldi karşıma
Güzelim gel gel sevdiğim gel gel

دانشگاه ملی

کتابخانه ملی

طابند بر مقدمه سنی حاویدر .
اورفا ، عینابده برنجی سیاحتده طویلانیان (۴۰) خلق تور کوسی ایله مؤسسده مننده
کان معلی اکرم بسیم بکک خلق تور کولریسه طابند بر مقدمه سنی حاویدر .



دقتر : ۵



QUARANTE

CHANSONS POPULAIRES TURQUES

Recueillies

Dans les diverses provinces d'Anatolie avec une préface de

Chram Bessim Bey

Professeur au Conservatoire de Stamboul



Fascicule • V

زیب و تنظیم جن معلوطدر



استانبول

دیوادهبانی : اولاف مطبعیسی

۱۹۲۷

فیاق (۲۵) خروشددر .

DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI ANADOLU HALK ŞARKILARI



Urfa, Antep'te birinci seyahatte toplanan 40 halk türküsü ile müessemizde keman muallimi Ekrem Besim Bey'in Halk Türkülerine aid bir mukaddimesini havidir.

Defter: 5

İstanbul - 1927

آنادولوغلی شرقیلری

قونسرو اتوارك تورك خلق شرقیلری طویلماق ایچون آنادولویه ایکی سنه صره ایله جیقاردی
ایکی هیئتدن برنجیسک نمره مساعیسی قسماً محتوی اولان بورسالده تورکیاده ایلك دفعه اوله رق
جدی و فنی بر صورتده بووایدی چالیشمه باشلایان هیئتک سیاحتدن برنبده بحث ایتمک ایسترم.
بویاحتک نه کی دوشونجه لرك ، مؤزاتک و احتیاجاتک محصولی اولدیفنی اولکی دفترلده محترم
مسلكداشلم ایضاح ایستکلری جهته اوقاطدن صرف نظر ایلوب اصل سیاحتدن و کزدیکمز
یرلردن طویلاناتان خالص تورك موسیقیسی نووه لری اولان خلق شرقیلرندن بحث ایتمک غیرت
ایده جکم .

هیئت استانبولدن ۳۹ تموز ۹۲۶ تاریخده حرکت ایدرکن چیزلش بر پروفهاسی واردی
وکندیسنه قطعی راستقامت تعیین ایتمش بولنیوردی . هر کسک کال اشتیاقله بحث ایستدیکی و دیکله دیکی
وقت خصوصیتی طویلایسیله بویوک بر ذوق آلدیفنی مشهور اورفا آغزی تمیر ایدیلمن اسلوب
همیزی او شاعر ملکتنه جلب ایتمش ایدی . بناء علیه سیاحت مدنیزک مهم بر قسمی اورفاده
کجدی . اوروپالیلرک ستایشله یاد ایستکلری تورك مسافیرورلرکنک اک قویوسنی اورفاده
بولورسکز . هیتمز اوراده چالیشدیفنی مدتجه نه قدر حسن قبول کوردیکنی نه کی صمیمی
رابطه لر تأسیس ایستدیکنی اونوماز . باخصوص مقصدیمیزی ، هانکی قایه به طوغرو کیتدیگمیزی
ولوکه قابل اولدیفنی قدر و چیز بر صورتده ایضاح ایتمک شیمدی به قدر کوروله مش ، ایشیدیلیمش
برایش ایچون یعنی اک طوغروسی کندی مملکتلرنده اهمیت و یرمه کلری اوزون هوالر ، اویون
هوالرینی طویلماق اوغرنده استانبولدن قالقوب دیار دیار کزیمک آکلاتیله جق شی دکلدی .
فقط هیچده اویله اولمادی . اورفا والیمی فؤاد بک افندی ، تورك اواجنی ریشی بولنان
اشرافدن حاجی مصطفی رشید بک کی منور ذوات درحال تشبث ایستدیگمز ایشک اهمیتنی ادراک
ایستیلر . اصل نغمه لری بزه و بره جک اولانلر ایسه اسکی اورفا شرقیلرینک بردمه بو صورتله
ثبیت ایبلدکنن صوکره آرتق ضیاعه اوغرامه به جفنی آکلادیلر و نموناً ، سوه سوه مساعیمزه
اشترک ایستیلر . هپسنه بوراده علناً تشکر ایتمکی بورج بیلیرم .
آنادولونک هر طرفنده اولدیفنی کی خلق تفسیاتی او حوالیده ده ایکی دورلودر . اوزون

ANADOLU HALK ŞARKILARI

Konservatuvarın Türk Halk Şarkılarını toplamak için Anadolu'ya iki sene sıra ile çıkardığı iki heyetden, birincisinin semere-i mesaisini kısmen muhtevi olan bu risalede Türkiye'de ilk defa olarak ciddi ve fenni bir surette bu vadiye çalışmaya başlayan heyetin seyahatinden bir nebze bahsetmek isterim.

Bu seyahatin ne gibi düşüncelerin, müesseratın ve ihtiyacatın mahsülü olduğunu, evvelki defterlerde muhterem meslektaşlarım izah ettikleri cihetle o nukattan sarf-ı nazar edip, asıl seyahatten ve gezdiğimiz yerlerden toplanan halis Türk musikisi nüveleri olan halk şarkılarından bahsetmeye gayret edeceğim.

Heyet, İstanbul'dan 31 Temmuz 1926 tarihinde hareket ederken çizilmiş bir program vardı ve kendisine kati bir istikamet tayin etmiş bulunuyordu. Herkesin kemali iştiyakla bahsettiği ve dinlediği vakit hususiyeti dolayısıyla büyük bir zevk aldığı meşhur "Urfa Ağzı" tabir edilen üslûp hepimizi o şair memleketine celp etmiş idi. Binaenaleyh seyahat müddetimizin mühim bir kısmı Urfa'da geçti. Avrupa'lıların sitayişle yad ettikleri Türk misafirperverliğinin en koyusunu Urfa'da bulursunuz. Heyetimiz orada çalıştığı müddetçe ne kadar hüsn-ü kabul gördüğünü, ne gibi samimi rabitalar tesis ettiğini unutmaz. Bu husus maksadımızı, hangi gayeye doğru gittiğimizi, velev ki, kabul olduğu kadar veciz bir surette izah etsek, şimdiye kadar görülmemiş, işitilmemiş bir iş için, yani en doğrusu kendi memleketlerinde ehemmiyet vermedikleri uzun havalar, oyun havalarını toplamak uğrunda İstanbul'dan kalkıp diyar diyar gezmek anlatılacak şey değildi. Fakat hiç de öyle olmadı. Urfa Valisi Fuat Beğ efendi, Türk Ocağı Reisi bulunan eşraftan Hacı Mustafa Reşit Bey gibi münevver zevat derhal teşebbüs ettiğimiz işin ehemmiyetini idrak ettiler. Asıl nağmeleri bize verecek olanlar ise eski Urfa şarkılarının bir defa bu suretle tesbit edildikten sonra artık ziyaâ uğramayacağını anladılar ve memnunen, seve seve mesaimize iştirak ettiler, hepsine burada alenen teşekkür etmeyi borç bilirim.

Anadolu'nun her tarafında olduğu gibi halk tegânniyatı (Türküleri) o havalide de iki türlüdür. Uzun.../...

هوا ، قایا باشی ، تمبیر ایتدکری اصولسز یعنی (ریتیم) سز پارچه لره معین ریتیم داخلنده ترنم ایدیلن پارچه لر . اوزون هوالری اورفاده « دیوان » و « خوراط » اوله رق ایکی تیپ شکلنده تصنیف ایده بیلیرز . شونی علاوه ایتمک ایسترم که : اورفاده دیکله دیکمز ذواتک همان جمله سی موسیقیه آز چوق واقف انسانلردی . ترنم ایتدکری پارچه لره هانکی مقامدن اولدیفنی و اومقامک سیرینی بیله رک او قوبورلر . کیفیق ایکی نقطه نظر دن تدقیق ایده جک اولور ایسه ک هر حالده باشقه باشقه نتیجه لر آلدیمه ایدرز . فی الواقع مقاملرک دار جرچیوه سی ایچنده قالمیلاندها طوغریسی او قبود شروطنی یلمه دکاری ایچون اولردن عامبله آزاده اولان خلق موسیقیشناسلری هر حالده (خلقچیلق) نقطه نظر دندها جوق مرجه درلر . چونکه اولر فصل حیاتی زنجیره میورایسه اوحسیانک دیلی اولان موسیقی ده درت دیوار آرسنه آلبورلر .

دیگر طرفدن اورفالیرک موسیقی ایله قسماً اشتغال ایتمش اولملاری ولوکه بومعین بعض نقاطه منحصر قالمش اولسون ، اومملکت اهالیسنک طبیعی وجوه ضافی وضعیتیک ایجاباتندندر .

اوزون هوا تیلرندن « دیوان » هر حالده دیکری اولان خوراطدندها جوق مصنع ودها صنعتکارانه وجود بولمش برونه در . موسیقی نقطه نظر دندها جوق مشابه اولان دیوانک « میان » قسمنه تجنیس تمبیر ایدرلر .

کفته سی خوراطک کفته سی مثللو برلی شاعرلرک آتارندن آتور . « خوراط » ایسه بوتون خلقک الک اوفاق چوقودن الک اختیار کویلوپه قدر هر کسک ترنم ایتدیکی هوادر .

جموعه مزده نشر ایتدیکمز « قیریق هوا » تمبیر ایتدکری موزون شرفیلرک عددی ایسه نامتاهمی در . شوراسی شایان دقتدرکه $\frac{2}{4}$ ، $\frac{3}{8}$ و $\frac{1}{16}$ وزنلرینک چوقلفی باندنه $\frac{9}{8}$ وزنی کی متبلر بر خصوصیتنه مالک اولان ریتیم جوق آزددر .

اورفالیرک سسلری جوق تمیز و تیزدر . ایلاک دفعه ایشیتدیکم وقت ارکک سسینک بو قدر یوکسک برده لره فنک و ساطنندن استفاده ایتمکسزین ایشیه بیله جکنه حیرت ایتدم .

قونسرو اتوارمیزک مملکته ناچیز بر خدمت اوله رق ضیاعدن وقایه ایتدیکی خلق تور کولرینی تثبیت ونشر اوغرنده کی فعالیتنه دوام ایتمه سی ممنونیتله قارشولایان بو بوکاریمزدن کوردیکمز تشویقه مقابل متدارلتمی بوراده عرض ایتمکی بروجیه عد ایده رم .

اکرم بسم

hava, kayabaşı tabir ettikleri usülsüz yani (ritmsiz) parçalarla muayyen ritm dahilinde terennüm edilen parçalar. Uzun havaları Urfa'da (divan) ve (hoyrat) olarak iki tip şeklinde tasnif edebiliriz. Şunu ilave etmek isterim ki, Urfa'da dinlediğimiz zevatın hemen cümlesi musikiye az çok vakıf insanlardı. Terennüm ettikleri parçaların hangi makamdan olduğunu ve o makamın seyrini bilerek okuyorlar. Keyfiyeti iki nokta-i nazardan tetkik edecek olur isek, herhalde başka başka neticeler elde ederiz. Fi'l-vaki, makamların dar çerçevesi içinde kalmayan, daha doğrusu o kuyud-u şurutu bilmedikleri için onlardan tamamıyla azâde olan halk mûsikîşinasları herhalde (halkçılık) noktai nazarından daha çok müreccahtırlar. Çünkü onlar nasıl hissiyatını zincirlemiyor ise o hissiyatın dili olan musikiyi de dört duvar arasında almıyorlar.

Diğer taraftan Urfalıların musiki ile kısmen iştilal etmiş olmaları velev ki bu muayyen bazı noktalar münhasır kalmış olsun, o memleket ahalisinin tabii ve coğrafi vaziyetinin icabındandır. Uzun hava tiplerinden "Divan" herhalde diğeri olan hoyrattan daha çok yapılmış ve daha sanatkârane vücut bulmuş bir numunedir. Mûsikî nokta-i nazarından gazele çok müşâbih olan divanın "Meyan" kısmına tecnis tabir ederler.

Güftesi, hoyratın güftesi misüllü yerli şairlerin âsârından alınır. Hoyrat ise bütün halkın en ufak çocuktan en ihtiyar köylüye kadar herkesin terennüm ettiği havadır. Mecmuamızda neşrettiğimiz "kırık hava" tabir ettikleri mevzun şarkıların adedi ise namütenahidir. Şurası şâyânı dikkattir ki, 2/4, 6/8 ve 10/16 vezinlerinin çokluğu yanında 9/8 vezini gibi mütebellir bir hususiyete malik olan ritm çok azdır.

Urfalıların sesleri çok temiz ve tizdir. İlk defa işittiğim vakit erkek sesinin bu kadar yüksek perdelere fennin vesaitinden istifade etmeksizin erişebileceğine hayret ettim.

Konservatuarımızın memlekete naçiz bir hizmet olarak ziya' dan vikâye ettiği halk türkülerini tespit ve neşr uğrunda faaliyetine devam etmesini memnuniyetle karşılayan büyüklerimizden gördüğümüz teşvike mukabil, minnettarlığımı burada arz etmeyi bir vecibe addederim.

Ekrem BESİM

۱۳۰

ارفا اَوْفَرَ

یینه جوش آیلاپی

ای جوش نه بی له دی کوهل نوم

له فی عش شی ته آ دی لا باغ

عش شی ته آ دوم یاو دیم لا داغ دیم باغ

یاو دیم لا داغ دیم باغ له فی

ده دوم دوش دی آی ده دن یار او بن دوم

دی آی ده دن یار او بن دیم لا آخ

ده دو اول لر چول دیم لا آخ دم دوش

مز دی یا دی مز فی که مس

یینه جوش ایله دی کوکلم جاشغلا دی
 آشتی عشقیله باغیم داغلا دیم باوروم
 "به او یار ده آری دوشتم ده غلام
 "موللا اولدیده مسکن و یاریمز"

Yöre
URFA

YİNE ÇOŞ EYLEDİ

Usûl
Evfer

Yine çoş eyledi gönlüm çağladı
Ateşi aşkıyla bağrım dağlarım yavrum

Ateşi aşkıyla bağrım dağlarım yavrum
Ben o yardan ayrı düştüm de ağlarım

Ben o yardan ayrı düştüm de ağlarım
Çöller oldu da meskenimiz diyarımız

۱۶- اورفا اغلاما یار اغلاما قتی قوتی

ده قا ما لا آغ یار ما لا آغ
که تر دم ده کن ما لا باغ
ما لا باغ ال ده له ال ای دم لی
مه کبر دور چو او یک آ کون بو
رک لا داق دو در چی ای تان بوس
در چی ای دم با لک دی کر شه بال

(۲)
بوکون ابلک او جمید -
کبر مر بوستانه اجمید -
دو دافدک بال شکر
دینک بارم اجمید -

(۱)
آغلاما یار اغلاما
قاره باز مر باغلاما
کبر دم تیز بیدرم ای
الله ال باغلاما

Yöre
URFA

AĞLAMA YAR AĞLAMA

Ustül
Katikufti

Ağlama yar ağlama
Kara yazma bağlama
Giderim tez gelirim ay
Ellere el bağlama

Bugün ayın üçüdür
Girme bostan içidir
Dudakdan bal şeker
Dilin badem içidir

اورفا مان آ آماز پیل یا ده سه قل اوفنا جق طاشردن دن لر طاش جق فا او



مان آ آماز پیل یا ده سه قل اوفنا جق طاشردن دن لر طاش جق فا او

ماز ساز ساز



ماز ساز ساز

اورفا جقه طاشردن فاصه ده پیلماز آمان آمان
بجیره دن اکیلوب باره باقماز
بارجم کنی سلهز بولنه باقماز
بجیره دن اکیلوب باره باقماز

Yöre
URFA

UFACIK TAŞLARDAN

Ufacık taşlardan Kâl'a da yapılmaz aman aman
Pencereden eğilip yâre bakılmaz
Yârim gitdi gelmez yoluna bakılmaz
Pencereden eğilip yâre bakılmaz

اورفا - بودره ده با صدی بزی

زی بی دی باص ده ده ده بو *

لق دان قا آی می را سا

می دی یا مم بیل ده کو

لق دان قا آی

می ده یا مم بیل ده کو *

ده ته کوس سون اول باح صا

می ده یا مم

بودره ده باصی بزی طرای	بوز سائک ضاعی نظام رکامی
آی زانکله کوره بیلمم باهمی	" " " "
" " " "	بکا دبرلج بارزه نظامم دهمی
صباح اولسون کوسنده بلم بزمی	" " " "

Dârü'l-Elhan Anadolu Şarkıları, 5. Defter, s.15 İstanbul 1927.

Yöre
URFA

BU DERE DE BASDI BİZİ

Bu dere de basdı bizi harami
Ay karanlık görebilmem yaremi
Ay karanlık görebilmem yaremi
Sabah olsun göstereyim yaremi

Bu zamanın halkı zalim değil mi?
Bu zamanın halkı zalim değil mi?
Bana derler geç yârinden zulüm değil mi?
Bana derler geç yârinden zulüm değil mi?

16- اورفا خرمٰن بیری سوزسه لر اوفه

دی یه لر سه سور دی یه مان خر

زک فا مر اس لر سه اک کول نه

لی باقت لام آ بن لام آ بن

خی کی دی سو فا نه قیز

بن زان فا مر اس لر سه در

لام آ بن لام آ بن

خرمانه بیری سور سه لر	خجانی قیز باشیکه	کون فک بلایه دی
برینه کول اکر	سور یکنی ویر سه لر	آغا یار محمدن آلمدی
اگر قازانجه الام : سکر	اگر قازانجه الام : سکر	اگر قازانجه الام

Yöre
URFA

Ustül
Evfer

HARMAN YERİ SÜRSELER

Harman yeri sürseler
Yerine gül ekseler
Esmer **kaday** ben alam (Mükerrer)

Bahtlı kız başınla
Sevdiğini verseler
Esmer **kaday** ben alam (Mükerrer)

Gör felek bana neyledi
Ağa yârimden atladı
Esmer **kaday** ben alam (Mükerrer)

اورفا کله کله کلدیم بو قاراطاشه

دوبله

شاخا دا قا بو

کل له که له که

دم

دم فن امانت شا با لان اوصاخ لید

کله کله کلدیم بو قاراطاشه
یا ز بیدر کله صاغ اولون باشه (امانه قدم)
نخوسنی سله ی قوم و قاروت

بو ساها ندر چندن ایندیر
نخوسنی سله ی قوم و قاروت (امانه قدم)
یا ز بیدر کله صاغ اولون باشه (امانه قدم)
نخوسنی سله ی قوم و قاروت
بر آیلاره بو قوشولار بر اولوم (امانه قدم)

Yöre
URFA

Ustül
Düyek

GELE GELE GELDİM BU KARA TAŞA

Gele gele geldim bu kara taşā
Yazılanlar gelir sağ olan başā (aman efendim)
Bizi hasret koydi kavm-u karadaşe (Kardaşa)
Bir ayrılık bir yoksulluk bir ölüm (aman efendim)

Nice Süleymanlar tahttan indirir
Nicesinin de benzini soldurur (aman efendim)
Nicesini gelmez yola gönderir
Bir ayrılık bir yoksulluk bir ölüm (aman efendim)

-۱۷-

اورفا آهاده کل

اَوَوَو

فی ما خاد دای بوغ ده پا آد کل ده ما آ

الا ل قان در ده لیم نه نم وا حی

در ده لیم نه فی ما فر ده رک

فی ما فر ده رک لا ل ن قا

هجو آادسه بولا عارده جیوانم در مانی
 قوی ده سیند خیل بکم ده دیوانه
 بدن صوکره کوشکم قاسوسده دیوانه

آهاده کل آریاده بوغ دای خاد مانی جیوانم
 السیده در قانیله نده فر مانی
 " " " " " "

Yöre
URFA

Ustil
Evfer

AHA DA GEL

Aha da gel arpa da buğday harmanı civanım
Elimdedir kanlıların da fermanı
Elimdedir kanlıların da fermanı

Çok aradım da bulamadım da civanım dermanı
Koy desinler Halil beğim de divâne
Benden sonra köşküm kalsın da virâne

اورفا. قَلْعَةُ نِكِ النَّبْدَةِ نُورُكَ اقْضَانِي

چیر این غلج آ اوج ده تن آل نک عه قال



چیر زن ده نوم بوی چه لب که ده لیم ا



چیر زن ده نوم بوی چه لب که ده لیم ا



قلعہ نیک النبدہ اوج اغلاج ایچید
اوج بیلور دین
قلعہ نیک النبدہ اوج اغلاج ایچید
ایچید بیلور بوجید زنجید
زنجید صانلور زنجید لهر یاغتم ایچید
آغتم بوجو شیری به باره لی تم
آل عالم آل کیمسه به قاره لی تم
قاله به قاله به آلهم قاله به
بخی بارون این مراد المایه

Yöre
URFA

Usûl
Türk Aksağı

KALENİN ALTINDA

Kalenin altında üç ağaç incir
Elimde kelepçe boynumda zincir
Zincir sallandıkça her yanım incinir

Atma bu taşları ben yaralıyam
El âlem al giymiş ben karalıyam
Kalmaya kalmaya ahım kalmaya
Beni yardan eden murad almaya

-۱۸-

اورفا کیندک بولوطلو

دوبک صوفیانی

به آلتون قسارم
پانه پانه بوزم
ای یانه دوشم
هان اول یانارم

کیندک بولوطلو کیندک
یار بسلام ایدیش
یارم سینه اویغوره
اویغوسنی حرام ایدیش

Yöre
URFA

Usûl
Düyek Sofyanî

GİDİN BULUTLAR

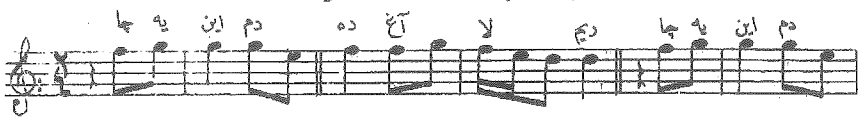
Gidin bulutlar gidin
Yârime selam edin
Yârim şirin uykuda
Uykusunu haram edin

Ben bir altın fenerim
Yana yana dönerem
Erbabıma düşmedim
Hala ona yanaram

درباره موفیاتی

چایته ایندو آغلام

اورفا



بریده اوز جانم ایچون
بریده باره بوللام
بریده اوز جانم ایچون
بریده باره بوللام
بریده اوز جانم ایچون
بریده باره بوللام

ماه اینیم ده آغلام
توتلی زسنه باغلام
ماه اینیم ده آغلام
توتلی زسنه باغلام
بیر باغ و دسنه بوللام
بیر باغ و دسنه بوللام

Yöre
URFA

Usûl
Düyek Sofyanî

ÇAYA İNDİM AĞLARIM

Çaya indim de ağlarım
Gülü deste bağlarım
Birin dosta yollarım
Birin dosta yollarım

Birin öz canım için
Birin yâre yollarım
Birin dosta yollarım
Birin dosta yollarım

۱۹- اورفا قزانقیل اکیلزده

لن کو دونه بی دی وای وای ده لن کی آ قیل دن قه

وای وای ویر تل بر دن لون کو کا وای وای ده

نم جا تم خامش صامو وای وای ده لن کی دی نم قه که

وای وای فی زه دو مک را بو طان مش زول بو وای وای مش صا صو

وای وای فی زه که ده ال بت غی صون اول صاخ

صو صا سه فام جمام صو صا سه وای وای
 بو زولدی لیسو را مک دونه بی
 صاخ اولسون عزبت ابده که بی

قزانقیل اکیسه ده وای وای
 دینه دو کولسه ده وای وای
 قانقلردن بری ویر وای وای
 کضم دیکیشده

Yöre
URFA

KARANFİL EKİLLENDE

Karanfil ekilende vay vay
Dibine dökülende vay vay
Kâkülünden bir tel ver va vay
Kefenim dikilende vay vay

Susasın hanım canım susasın vay vay
Bozuldu tanburamın düzeni vay vay
Sağ olsun gurbet elde gezeni vay vay

اورفا بن صقمة می تورکوسنی

فی دی لا قول دم ته ایس آل می مه صق بین



دم ته ایس یار مش مه دک آل دم ته ایس یار



چایردن جیفت کورد جیبه او جیدی
بیم کو کلم سطا ده سندی
آخوند سوز تورکسه قیزی
تورکسه قیزی تورکسه قیزی
سه المار کدی به قیزی
ایضا

[صفحه] بلك مضافه دور

به [صفحه] آل ایسته رم
فوز لاری وار ایسته رم
آل وکسه صیبه یار ایسته رم
آخوند سوز تورکسه قیزی
تورکسه قیزی تورکسه قیزی
سه المار کدی به قیزی
سه کل دی و سینه به تورکسی
به

Yöre
URFA

BEN SIKMAMI TÜRKÜSÜ

Ben (sıkmamı) al isterem
Kollarını dar isterem
El değmemiş yar isterem
Ağlasana Türkmen kızı
Türkmen kızı Türkmen kızı
Sen allar giy ben kırmızı
Sen gül devşir ben nergisi

Çaydan çift güvercin uçdu
Benim gönlüm sana düştü
Ağlasana Türkmen kızı
Türkmen kızı Türkmen kızı
Sen allar giy ben kırmızı
Sen gül devşir ben nergisi

Dârü'l-Elhan Anadolu Şarkıları, 5. Defter, s.19 İstanbul 1927.

اورفا - ٦٠٠ - النده التون تازى

آل ده لك ١

زى را تا

سن كوى نم ٢ *

شق عا ضى دن

عق ضى دن سن

دجم فك ليج

دور * لوب ٢ ياد

هانم انجه بط نازى	انده التون تازى
هانم انجه بط نازى	انده التون تازى
نجم كو بجوم سنون راضى عا حنه سننه راضى	نجم كو بجوم سنون راضى عا حنه سننه راضى
عقلم قديم يار الوبد -	عقلم قديم يار الوبد -
" " "	" " "

Yöre
URFA

ELİNDE ALTUN TERAZİ

Elinde altun terazi

Benim göynüm senden razı âşık senden razı

Aklım fikrim yar alıptır

Aklım fikrim yar alıptır

Hanım etme bana nazı

Benim göynüm senden razı âşık senden razı

Aklım fikrim yar alıptır

Aklım fikrim yar alıptır

۶۱- اورفا آراباسی ماوی بویا

را آ یا بو وی ما سی با را آ

دم ما را صا یا بو وی ما سی با

رک له دل ده یا دو یا دو

یا صو زک سی نیم با قور بن

یا صو زک سی نیم با قور بن

له دلیز ده بی کی جان مر سی این

آ یاد رک له دیل ده بی کی دو قو ظو ظو رک

مان که دی لا قاش مان

آراباسی ماوی بویا (مکرر)
صا صا دم و دیا ذویا دلاک
به قور باقم سنه صو با (مکرر)
ایچی سرمانه کی ده دینک
طو ظو قور و سیجه ده دی لریک
بار امان خاشاره کفانه

آراباسی ماوی بویا (مکرر)
صا صا دم و دیا ذویا دلاک
به قور باقم سنه صو با (مکرر)
ایچی سرمانه کی ده دینک
طو ظو قور و سیجه ده دی لریک
بار امان خاشاره کفانه

Yöresi
URFA

ARABASI MAVİ BOYA

Arabası mavi boya (Mükerrer)
Saramadım doya doya dillerin
Ben kurbanım size soya (Mükerrer)
Ben kurbanım size soya
İnci mercan gibi de dişlerin
Tuzu kuru gibi de dillerin
Yar aman kaşları keman

Ahu gözler karalupdır
Yine benzim sararuptur
Âşık yanımda ne gezersin
Görenler yağın ezersin
Elması billurdan süzersin
Âşık senden nam kalubdır

Yöre
URFA

Usûl
Yürükçe

PETEKTE ÜZÜM

Petekte üzüm kara yar yar yar yar
Salkımı dümdüz kara vay vay vay vay
İsterim yâre gidim vay vay vay vay
Elim boş yüzüm kara (Mükerrer)

Evlerinin direği yar yar yar yar
Kardan beyaz bileği vay vay vay vay
Yârından ayrılanın vay vay vay vay
Elbet yanar yüreği vay vay vay vay

Yöre
URFA

OYUN HAVASI

اورفا -۷۳- اویون هواستی



*Üstadi
Saygıyla Anıyoruz*

KAZANCI BEDİH

1929 - 2004



Urfa Musiki Cemiyeti Üyeleri Fikret Otyam'la Birlikte. 1960

اورفا

کیدی زَم بِنْدَه بِنْدَه

ده بن ده بن دم ده کی ده بن ده بن دم ده کی سن دی قالددم بر

ده سن هو یوق ما زای بیج دم دارصا جی کی وا آی ده سن دی قالددم بر ده

(مکرر) کیرم بِنْدَه بِنْدَه
 (مکرر) بر عیشم قالدی سنده
 آ بوا سبی صا زار دم
 (مکرر) کیرم بِنْدَه بِنْدَه
 (مکرر) بر عیشم قالدی سنده
 آ بوا سبی صا زار دم
 قبیح ایما ده بو منی سنده

Yöre
URFA

GİDERİM BENDE BENDE

Giderim bende bende (Mükerrer)
Bir ahdim kaldı sende (Mükerrer)
Ayva gibi sarardım
Hiç iman yok mu sende

-۲۶-

اورفا صندایغی آچا مدم

می زنی فی چه لو لو دم ما جا آ می بی دی صان

لی کچی می کل ده زق یا لو لو دم مه چه صا

لو لو دم ما جا قا له ای کچی مه کی

باشنده کی یوشوبد - لولو	صیحی دیم بولدی لولو	صان زبمی آچا مدم لولو
اوده عجم الشیید - لولو	بالک بالوک اوردی لولو	چه فی زبمی صاچا مدم ..
یناغنی دیشله مشد	بازده دکلمی کنجی لکه	بازده دکلمی کنجی لکه ..
اوده سر هوسده الشیید - لولو	صفالی - دردی لولو	کنج ایله فاچا مدم لولو
لولوسلا حیدره اوسون ..	لولوسلا حیدره اوسون ..	لولوسلا حیدره اوسون ..
لولوسلا فریان اوسون ..	لولوسلا فریان اوسون ..	لولوسلا فریان اوسون ..

Yöresi
URFA

SANDIĞIMI AÇAMADIM

Sandığımı açamadım lo lo
Çenizimi saçamadım lo lo
Yazık değil mi gençliğime lo lo
Genç ile kaçamadım lo lo
Lo lo sana heyran olsun lo lo
Lo lo sana kurban olsun lo lo

Saçımı üç yoldular lo lo
Bölük bölük ördüler lo lo
Yazık değil mi gençliğime
Sakallıya verdiler lo lo
Lo lo sana heyran olsun lo lo
Lo lo sana kurban olsun lo lo

Başımdaki puşu mudur lo lo
O da acem işi midir lo lo
Yanağını dişlemişler
O da serhoş işi midir lo lo
Lo lo sana heyran olsun lo lo
Lo lo sana kurban olsun lo lo

Dârü'l-Elhan Anadolu Şarkuları, 5. Defter, s.24 İstanbul 1927.

اورفا پیکار باشنده تورکوسې د و بک موفانی

یو لو مش یات دا شک بارک نا بو
کوزرک یا او مش یو او مش یات موش
دم وان موش دو بو ده قو اوی رن له
موش دو بو ده قو اوی لی له له په

پیکارک باشنده یاتسه اوبوسه
پیکارک باشنده یاتسه اوبوسه
اوبارک کوزله ربه اویقوده بوروس

Yöresi
URFA

Usûl
Düyek Sofyânî

PINAR BAŞINDA TÜRKÜSÜ

Pınarın başında yatmış uyumuş
O yarın gözlerin uyku da bürümüş



1910'lu Yıllar Urfa'da Kadın Düğünlerde Çalgı Çalan Âma Sanatçılar
Eskiden Urfa'da Çalgı Çalanlar Âma (Kör) Olmaz İse Düğünlerde Çalgıcılar İle Oyun Oynayan
Bayanlar Arasına Perde Çekilirdi.



1910'lu Yıllar Urfalı Süryani Müzik Topluluğu



SOLDAN SAĞA

MARANGOZ HALİL ÖĞRETMEN CEVDET BEKİ BAKIR KARAKÖPRÜLÜ İSMAIL MUKİM TAHİR CİRCİR MAHE ASCI HOCA (FENERİ)
KÖR KADİR

دانشگاه تهران

سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

اورفا، قونیه و سائر یرلرده طویلایلان (۴۰) خلق تورکوسنی حاویدر



دفتر : ۶



QUARANTE

CHANSONS POPULAIRES TURQUES

Recueillies

Dans les diverses provinces d'Anatolie



Fascicule · VI

ترتیب و تنظیم حق محفوظند



استانبول

شهراددبانی : اوقات مطبعه سی

۱۹۲۸

فیاتی (۲۵) فروشدر .

DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI ANADOLU HALK ŞARKILARI



Urfa, Konya vesair yerlerde toplanılan (40) halk türküsüne
havidir.

Defter: 6

کیدرم بوردان آرتق

اورفا

بور دم ده کی فن آردن بور دم ده کی

تیق یار قا یا چیق آ باش تیق یار قا

یار دم لو او تیق یار قا یا چیق آ باش

دم لو او

(۲)
اولورم یار اولورم (مکرر)
زه کنه کلیم وای (مکرر)
به برنور کنه اوغلیم وای
مطالعہ شی ابریم وای
آرار سنسی بولورم مطالعہ شی ابریم

(۱)
کیدرم بور دانه آرتق (مکرر)
باشه آجوه نیفا بیجیه اولورم یار اولورم
ایسه دم غننه کیم (مکرر)
غم کلید غننه آرتق
اولورم یار اولورم

Yöre
URFA

GİDERİM BURADAN ARTIK

Giderim Buradan Artık (Mükerrer)
Baş açık Yaka yırtık, Ölürüm Yar ölürüm
İstedim gamsız gidem (Mükerrer)
Gam gelir Gamdan artık
Ölürem Yar ölürem

Ölürem Yar ölürem (Mükerrer)
Nere gitsen gelirim vay (Mükerrer)
Ben bir Türkmen oğluyım vay
Mutlak seni alırım vay
Arar seni bulurum, Mutlak seni alırım

اورفا

لیل ته لیل خنه دا های نا دو او دو کی لان اوغ



سو یار لی فنه به دی آ لر دیر

لر داغ نه دی آ لر دیر ده به سی حا دا های دم

مان دو ده لی چام اوف مان آ در مان دو

فرانیل بر نك اولو -
عشقه دوسته نك اولو -
او ما جم باشك سلمه
بیل سلك نر نك اولو -
ایضاً

او غمرون کیده اودونه
فخیل فخیل دیر لر آدینه
به فخیلی به یار سو دم های دا
عسبه ده دیر لر آدینه
داغله دو مانه اوف آمان
چامای ده دو مانه -

Yöre
URFA

OĞLAN GİDER ODUNA

Oğlan gider oduna
Halil Halil derler adına
Yeniliye yar sevdim hayda
Hasibe de derler adına
Dağlar dumandır of aman
Çamlı da dumandır

Karanfil bed renk olur
Aşka düşen deng olur
Umarım başına gele
Bilesen ne renk olur.

اورفا

کین ای وای وای دن که کول ای غار دو ای بر.
یان قور دو یو دن له اولک دن دی.
یو رو یو یان قور دو یو رو یو روم یاو رو یو رو یو.
بر اوف رو یو رو یو رو یو رو یو رو یو رو یو.

برای دوغارا ایکنید نه اوکله دن
لهب سنک در دن کلمی بنی بو بلا سو بلا دن

Yöre
URFA

BİR AY DOĞAR

Bir ay doğar ikindiden öğleden
Hep senin derdin değil mi beni böyle söyleden

اورفا

بلك تا عن شو مش ای ده اوقا اوی تم آ سی زی یا بلك تا عن شو مش ای ده قا



سی نا لم ما تون بو دی در یان دی یاق اوی تم آ سی زی یا



بور مه چتی دن کم ده یو سی نا لم ما دی در یان دی یاق



م لا باغ لو بول سن مور تم به فا ها سی ده یا دش قدرا



لا آخ زین حه زین حه به دی تب عن



قوا قفلك سیرازه سی بوز ولدی
 (۱) حمانانه خار اچار قور ولدی
 جامعه سه سه قبر یاز لری
 فرانسز لهر طرفدن بور وودی
 یاغ قاطا یوب بوره کلده اریدی
 نیجه کیلر اخطاره جور وودی

(۴)

فرانسز لدرت طرفده کلدی
 طوبی سنندن لقب صی لرا ولدی
 بو کلینده اوده بیکیس خالیدی

(۱) عینابده بر حله

(۱)
 قره ایسه شو عینابک یانسی
 یاقدی یان بر دی بو نولهلم ناسی
 یو که جه چیمور قره سده آجیسی
 لهای بنم مور سنبلای باغلام
 عیناب دیر حزیبه حزیبه باغلام
 (۲)

مفاره لردده کلور آغیر کسی
 یاقدی یان بر دی عالم ناسی
 یان زارده صایا بیه سته بزی
 لهای بنم مور سنبلای باغلام
 عیناب دیر حزیبه حزیبه انا سنا

KARA İMİŞ ŞU ANTEBİN YAZISI

Yöre
URFA

Kara imiş şu Antebin yazısı
Yaktı yandırdı bütün alem nası
Yüreğimden çıkmıyor kardeş acısı
Hani benim mor sümbüllü bağlarım
Anteb diye hazin hazin ağlarım

Mağaralardan geliyor ağıtlar sesi
Yaktı yandırdı alem nası
Pazarda satılır şehidler kanı
Hani benim mor sümbüllü bağlarım
Anteb diye hazin hazin ağlarım

Kavaklığın şirazesini bozuldu
Hama taze kara çadır kuruldu
Camilere şehit kabri yazıldı
Fransızlar her taraftan yürüdü
Yağ kalmayıp yüreklerde eridi
Nice yiğitler istihkâmda çürüdü

Fransızlar dört taraftan geldiler
Top sesinden hep sabiler öldüler
Nice gelinler oda bi -kes kaldılar

۷- اوزفه

ملوز له بوی مو لور او شی قار دن شی قار
له سوی نا با کل سه وار دک دپ نه
تا بی قا دم کل دم لان دو دم لان دو
له ای ران وی بی سه شر دونه ف شا



قارشی دن قارشی به اولوری بوی
نه در دک واریه کل به سوینه
دولاندم دولاندم کلدم فونه
شاته دوشترسه بجه ویرانه ایله

Yöre
URFA

Usûlsüz

KARŞIDAN KARŞIYA OLUR MU BÖYLE

Karşidan karşıya olur mu böyle
Ne derdin var ise gel bana söyle
Dolandım dolandım geldim kapına
Şanına düşerse yık viran eyle

اَوْزَفَنَة

زوک یو بوم ره کو زوک یو ده دی به دون دی به دون

کلی لوم کو کلی بوم لا او دان حای ره له دن کو

نا نای فی نای فی نای فی نای فی نای کل کل ها

نای فی نای فی نای فی نای فی نای فی نای فی نای فی

دودن بری دودن بری بوزوک کو بوم
بوزوک کو بوزوک کو بوزوک کو بوم
کلی محکم کل صاعق کل
کلی سیر به کل صاعق کل
نای فی نای نای نا
فی نای فی نای
نای نای نای نای فی نای فی نای
به چانم وار سکا دیره م
کیم م بار اکلیم بکل ده کلیم

Yöre
URFA

DÖN BERİ DÖN BERİ DE YÜZÜN GÖREYİM

Dön beri dön beri de yüzün göreyim
Yüzün görenlere hayran olayım
Gel gelem gel ha gel gel
Gel şirin gel ha gel gel
Nay ni nay nay na
Ni nay nay ni nay
Nani nani nay nay Ni nay ni nay nay
Bir canım var sana vereyim
Gidem yar eğlenem belki de gelmiyem

اورفا - ۸ -

یاره لندی یحباب جور اید لاما نم بتر
ایندی تا لاما نجه چاک کربانم بتر
قیل بی بر کره ممنون نیم نگاه ایله التفات
ایتر استغنا با لطف ایله سلطانم بتر

ناتق ایمن مه ایت قایت نی ایل له ای کاه نی نیم
نیم طا سئل له فی لطف تا با

۱۰
یاره لندی یحباب جور اید لاما نم بتر
ایندی تا لاما نجه چاک کربانم بتر
قیل بی بر کره ممنون نیم نگاه ایله التفات
ایتر استغنا با لطف ایله سلطانم بتر

۲۰
دریم سکاچک بزدلک ای طاک الموت
جانانم نذر ایله یکیم جانم دکه
ای باد صبا کاخ جانانم دکه
عقلم داغلید زلف بریشانم دکه

Yöre
URFA

YÂRELENDİ PENCÂB-I CEVR İLE DÂMÂNIM YETER

(1)

Yârelendi pencâb-ı cevr ile dâmânım yeter
Etti nâdâmânıma çâk-ı giribânım yeter
Kıl beni bir kere memnûn nîm-i nigâh ile iltifât
Etme istiğnâ bana lütf ile sultânım yeter

(2)

Vermem sana çek benden elin ey melek-ül mevt
Cânânıma nezr eylediğim cânıma değme
Ey bâd-ı sabâ kâkül-ü cânânıma değme
Aklım dağılır zülf-ü perişânıma değme

اَوْرْفَه تُوْر كُوْمِي

دوبله

يان مه يان مه غار طو آي آه يان مه يان مه غار طو آي آه

كورزو يول دم دوش يان مه يان مه يان مه يان مه

له حا بو ني به سون مه كورزو بو نت چين سون مه

دم يان غام آ يان قو له حا بو خ به يان قو

ا دم صانه او آه دن دا سو بو يان دم يان دم

ا دم آره نوس

آي طوغار عبات عيانه
 طوبوشتم بوللاسه بابان
 بنت جوزو گور مرسون
 جنج بوجاله قوبيان
 آغام باندنم باندنم باندنم
 بوسو داده آه او صاننم

Yöre
URFA

Usûl
Düyek

URFA TÜRKÜSÜ

Ay doğar ayan ayan
Dolaşdım yollara yayan
Cennet yüzü görmesün

Beni bu hale koyan
Ağam yandım yandım yandım
Bu sevdadan ah usandım

Yöre
URFA

ÇELİK PAZARINDA UFACIK TAŞLAR

Çelik pazarında ufacık taşlar
El ele tutmuş gidiyor dadaşlar
Cenazem gidiyor gelin kardaşlar
Ey efeler ben kafadan vuruldum

Vuruldum da nazlı yârimden ayrıldım
Benim yârim gece gezer bostanı
Yeni çıkmış güzellerin destanı
Hanım kızlar güzel giyer fıstanı

دوازدهمین جلد

آوازهای مردمی ترکیه

از مبر، آیدین، آلاشهر، قونیه و هوایسندنه طوبلاغوش (۴۸) خاق شرفیسی حاویدر



دفتر : ۷



QUARANTE-SEPT

CHANSONS POPULAIRES TURQUES

Recueillies

Dans les diverses provinces d'Anatolie



Fascicule n° 7

استانبول

دیزاده بائی : اوقاف مطبعه سی
۱۹۲۸

فیأن (۲۵) فروشدر .

DÂRÜ'L-ELHÂN KÜLLİYATI ANADOLU HALK ŞARKILARI



İzmir, Aydın, Alaşehir, Konya ve havalisinde toplanmış (48)
halk türküsünü havidir.

Defter: 7

İstanbul - 1928

كَيْكِ اَوَى توركوسې

مان آ آمانه وی آ کلک بی که بر دم کیت ده بن

مان آ مان آ تا غی دا دی کن لم ظا فی به دی چک

دی کن لم ظا فی به دی چک نه غی دا

نه غی دا مان آ مان آ نه غی دا



بده کتدم بر که بیک اوینه آمان آمانه
هیکدی بی ظالم کنی واقعه آمانه آمانه واقعه
تویه لر تویه لر کسبله آوینه
سزکون فر داند خالدم قباله ده هونده
اوانیم بو عجز ده بو کولو فالدی آمانه آمانه
فشانیم بلا کوسونو فالدی آمانه آمانه فالک

GEYİK AVI TÜRKÜSÜ

Ben de gittim bir geyiğin avına aman aman
Çekti beni zalım kendi dağına aman aman dağına
Tövbeler tövbesi geyik avına
Siz gidin kardaşlar kaldım kayalarda çöllerde

Tüfeđim kayada asılı kaldı
Esbabım buğçada basılı kaldı
Nişanlım küsülü aman aman
Siz gidin kardaşlar kaldım kayalarda çöllerde

اورفه

لالمه اوی لام با بوم بوخ مه اوی ده بن دم ده کی
نه ذو کو لا ا دم اول شیل ماده ده بن نه ذو سو



کیدرم بنده بنده اویجه بوم بالام اللسوزینه
بن ده ده مائل اولدم الاکوزینه
بر آیوام قالدی سنه اویجه بالام اویجه اللسوزینه
بن ده ده مائل اولدم الاکوزینه
آبواکی صا ا ر دم اویجه بالام اویجه اللسوزینه
بن ده ده مائل اولدم الاکوزینه
دیده ایچاک بوختی سنه اویجه بالام اویجه اللسوزینه
بن ده ده مائل اولدم الاکوزینه

Yöre
URFA

GİDERİM BENDE BENDE

Giderim bende bende uyma mahbubum balam eller sözüne
Bende de mail oldum ela gözüne
Bir ayvam kaldı sende uyma balam uyma eller sözüne
Bende de mail oldum ela gözüne
Ayva gibi sarardım uyma balam uyma eller sözüne
Bende de mail oldum ela gözüne
Din iman yok mu sende uyma balam uyma eller sözüne
Bende de mail oldum ela gözüne

-۱۶- اورفا

چای ای چن آ ده لار

چای ای چن آ ده لار قی سا

دور طول با ده لار

یار یار یار لیم ظا یار



مای مجیدہ آسمه جوی
طیب بارہم دستہ جوی
بن دیدم سن اولدورک
بکا کورہ آسنا جوی

فغانست
دی بار بار ظالم یار
آبر مجیدہ یار اولوم یار
اوراق بولدن دونوم یار

مای مجیدہ آسمه لار
سافی دولدور بادہ لار
یار بار بار ظالم یار
سکا کلمه فضا لار بار یار

Yöre
URFA

ÇAY İÇİNDE ADALAR

Çay içinde adalar
Saki doldur badeler
Yar yar yar zalim yar
Sana gelen kadalar yar yar

Nâkarat

Dı yar yar zalim yar
Ayrılık var ölüm var
Uzak yoldan dönüm var

Çay içinde eşme çok
Tabib yarem deşme çok
Ben derim sen olasın
Bana göre aşına çok

اورفا

چا بیج غام آ ده مش سر سین چا
چا بیج غام آ ده مش سر سین چا
ده زه می له جوم لام تو در قا
ده زه می له جوم لام تو در قا



آغام سجاده سب سر سه چاره
یا شام سجاده سب سر سه چاره
قادر سولوم جمله زکب چاره
فوقه قارم که بسف ده بند نه آره
بول ورن بول ورن باخی ورن باخی ورن باخی
اللهی قینه لی بر طایفه آغیور
کوزری سورده کب بر جوانه آغیور

Yöre
URFA

AĞAM SECCADESİNİ SERMİŞ ÇAYIRA

Ağam seccadesini sermiş çayıra
Paşam seccadesini sermiş çayıra
Kadir mevlam cümlemizi kayıra
Korkarım ki seni de benden ayıra

Yol verin yol verin başı dumanlı dağlar
Elleri kınalı bir gelin ağlar
Gözleri sürmeli bir civan ağlar

-۲۲-

اوردك تور كويي

اورنه

له سوی می ایس ده لر کول نیر فا چال دک اور

ال بن غر شام می قال ده لر دل نیر

مان آ روم یاو دی شیم مان آ

دی شیم روم یاو دی شیم مان آ دی شیم

دی شیم لر آغ لیر که لم قاش ره فنا

نایسکی دافیلد بوج اولور
 کوندر کیم بوج اولور
 نایسکی دافیلد بوج اولور
 کوندر کیم بوج اولور
 یا - بیجیم نایسکی اولور
 نایسکی دافیلد بوج اولور
 کوندر کیم بوج اولور
 نایسکی دافیلد بوج اولور
 کوندر کیم بوج اولور
 یا - بیجیم نایسکی اولور

امانه شمدی یاوروم مانه شمدی (متره)
 قاره قاسم طیار افند شمدی

اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره
 اوردک جالغایز کوللره

امانه شمدی یاوروم مانه شمدی (متره)
 قاره قاسم طیار افند شمدی

Yöre
URFA

ÖRDEK TÜRKÜSÜ

Ördek çalkanır göllerde
İsmi söylenir dillerde
Kalmışım gurbet ellerde

Nakarat

Aman şimdi yavrum aman şimdi (Mükerrer)
Kara kaşım gelir ağlar şimdi

Karşı dağlar yüce olur
Gündüz gider gece olur
Yar yatışı nasıl olur

Nakarat

Aman şimdi yavrum aman şimdi (Mükerrer)
Kara kaşım gelir ağlar şimdi

اورفا

چل آ ل کل غه با کل کل دی به ای

مش ده مش چل آ کل له گو گل مش

له بو بل دک ای بر خه ده یا

مه له عه لی وه سه در سو قی سه بن

ده لیش حا دان کر یاض به له غو غل دو دوش

خم به ام کوک در ده ل حال

ای بری کل کبر باغ کلا آجر کا کاه
 کل آ میلسه دیو باغده خبیریک ببله
 مبهخی سورم سوه لی عالمه دوشه فی لطفله
 بیاصه کر دانه هبشه همالله ده در کوکلم نیم
 یاره لی هبشه کبی جو لله ده مسکنم نیم
 بیاصه کر دان هبشه همالله ده در کوکلم نیم
 یاره لی لمارسانه کبی جو لله ده مسکنم نیم

Dârü'l-Elhan Anadolu Şarkıları, 7. Defter, s.24 İstanbul 1928.

Yöre
URFA

EY PERİ GEL GİR BAĞA

Ey peri gel gir bağa güller açmış gel güle
Gül açılmış deyu bağda haber edin bülbüle
Ben seni sevdim seveli âleme düştü gûlgule

Beyaz gerdan habeşde hallerdedir gönlüm benim
Yaralı ceylan gibi çöller de meskenim benim
Beyaz gerdan habeşde hallerdedir gönlüm benim
Yaralı tavşan gibi çöller de meskenim benim

۲۹- اورفا

لا بوی دو مو چا سین ما نا اوی تم آ قیر



او دیم ده کی سه ای دم کل سین ما



سک ما نا اوی کچک ره بو ف



دیم ده کی سه ای دم کل



سک ما نا اوی کچک ره بو



یا کیه یور کیه یور
یا بکا کوزا بیه یور
طور پنج مده لی قیز لر
بی حسون اید یور

ف آت د ن ا ل
قیر آتم اوینا ماسیه
پا صور و بو یور ماسیه
کدم ایسه کیه دم
یور ه سک ارینا ماسک

Yöre
URFA

KIR ATIM OYNAMASIN

Kır atım oynamasın
Çamuru boylamasın
Geldim ise giderim
Yüreğin oynamasın

Yar gidiyor gidiyor
Yar bana göz ediyor
Turunç memeli kızlar
Beni mecnun ediyor



1910'lu yıllarında Urfa'da bir müzik Takımı
(Süryani Circo ve Arkadaşları Grubu)



Urfa Müzik ve Oyun Ekibi 1946

İSTANBUL KONSERVATUVARI

Neşriyatından

Kitap : 13

HALK TÜRKÜLERİ

929 senesi karadeniz ve şark vilayetleri seyahatinde Konservatuvar falklör tetkik hey'etinin Sinop, Gireson, Trabzon Rize, Gümüşane, Bayburt, Erzurum, Hasankale ve Erzincan, da aldığı 155 türkü ve oyun havasile hey'etten Mahmut Ragıp beyin bir mukadimesini havidir

Her hakkı mahfuzdur



İSTANBUL
Evkaf Matbaası
1930

PATLİCAN

105

URFA PATLI CAN EK TIM TA ŞA ŞIKMA DI KAL



DI KI ŞA BEN SEVDİM EL LER AL DI



A MAN E ME GİM GİT Tİ BO ŞA SU NA BOYLUM SAR BE Nİ



PATLICAN

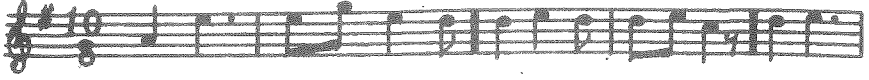
Patlıcan ekdim taşa
Çıkmadı kaldı kışa
Ben sevdim eller aldı
Amam emeğim gitti boşa
Suna boylum sar beni

ŞU GELEN

112

URFA

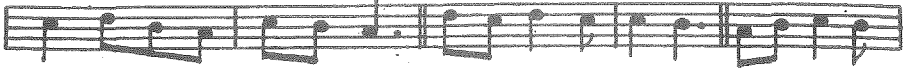
ŞU GE LEN KI MİN KI SI ŞU



GE LEN KI MİN KI SI BÜ LİS TA



NİN BÜL BÜ LÜ GÜ LİS TA NİN BÜL



BÜ LÜ LÂ LE NER ŞİS KA RAN FİL



LA LE NER ŞİS KA RAN FİL HAS



BAĞ ÇE NİN SÜN BÜ LÜ HAS BAĞ ÇE



NİN SÜN BÜ LÜ AN DAĞ LAR DAĞ LAR



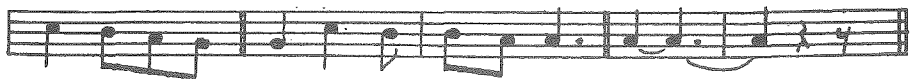
DAĞ LAR uy DAĞ LAR DAĞ LAR DAĞ LAR



Sİ LÂ DA YAV RUM AĞ LAR Sİ



LÂ DA YAV RUM AĞ LAR HEY



ŞU GELEN

Şu gelen kimin kızı
Gülistanın bülbülü
Lale nergis karanfil
Has bahçenin sünbülü

Nakarat

Ah dağlar dağlar dağlar dağlar
uy dağlar dağlar dağlar
Sılada yavrum ağlar
Sılada canan ağlar

Şu gelen vefalımı
Cünbüşü sefalımı
Sorun bakın zalime
Acaba Urfalı'mı

*Cemal Ünlü'nün Git Zaman Gel Zaman Fonograf - Gramofon
Taş Plak kitabında Urfa Türküleri Listesi*

Columbia	12006	Hövecik Yollarında / Urfa Şarkısı	Darüelhan Heyeti
Columbia	12008	Urfalıyam / Şarkı	Darüelhan Heyeti
Columbia	12018	Geyik Avı / Urfa Şarkısı	Darüelhan Heyeti
Columbia	12285	Yeşil Kurbağalar / Urfa Ağzı	Hafız Burhan [Sesylmaz]
Columbia	12663	Hüveyik Yollarında / Urfa Şarkısı	Darüelhan Heyeti
Columbia	12665	Urfalıyım Bağlıyım / Şarkı	Darüelhan Heyeti
Columbia	12675	Geyik Avı / Urfa Şarkısı	Darüelhan Heyeti
Columbia	17322	İndim Havuz Başına / Urfa Halk Şarkısı	Urfalı Mehmet Şenses
Columbia	17322	Urfa Kurtuluş Şarkısı	Urfalı Mehmet Şenses
Columbia	17356	Urfa Hoyratı	Malatyalı Gazi Oğlu Mustafa
Columbia	17366	Urfa Mayası	Nızıpli Sabri
Columbia	17392	Urfa Büyük Alınmaz	Bayan Zarife
Columbia	17613	Urfa Ceylanı	Urfalı Cemil Cankat
Columbia	17682	Merhum Urfalı Hamza'nın Hatırası	Urfalı Cemil Cankat
Columbia	17696	Elleri Pamuk / Urfa Şarkısı	Urfalı Tahir Mükim
Columbia	17717	Şu Urfa'nın Dağlarında / Urfa Şarkısı	Urfalı Cemil Cankat
Columbia	17748	Mezarımın Başı Urfa'ya Karşı	Urfalı Cemil Cankat
Columbia	17781	Urfa Dağlarında	Urfalı Cemil Cankat
Columbia	17817	Urfa Hoyratı	Urfalı Tahir Mükim
Columbia	18576	Urfa Gazeli	Hamit Bey [Diksés]
Columbia	18590	Urfa Havası	Nızıpli Deli Mehmet
Columbia	18748	Mezarımın Başı Urfa'ya Karşı	Urfalı Cemil Cankat
Columbia	19002	Bir Mektup Yazdırdım Urfalı Kızına	Saniye Can

*Cemal Ünlü'nün Git Zaman Gel Zaman Fonograf - Gramofon
Taş Plak kitabında Urfa Türküleri Listesi*

Favorite	fav1-312	Urfa	Nezaret
Favorite	fav2-124	Urfa Gazeli	Hafız M. Nazif
G.Company	101034	Ekin Urfa	Meddah Said Efendi İle Aşkı
Odeon	270156	Urfa Kurtuluş Şarkısı / Halk Şarkısı	Diyarbakırlı Vahap
Odeon	270214	Felâket Dideler / Urfa Sünbülesi	Urfalı A. M.
Odeon	270214	Sevdim Bu Küçük Yaşta / Urfa Tecnisi	Urfalı A. M.
Odeon	270228	Havaıdır Deli Gönül / Urfa Şarkısı	Urfalı Bakır Yurtsever
Odeon	270228	Tanburam Rebap Oldu / Urfa Kerem Şarkısı	Urfalı Bakır Yurtsever
Odeon	270243	Sarıyer'den Su Gelir / Urfa Havası	Zaralı Halil Söyler
Odeon	270275	Urfalı Kız / Şarkı	Kemal Gürses
Odeon	270291	Urfa'nın Yollarında / Türkü	İfakat
Odeon	270324	Yare Bir Yare Bir / Urfa Mayası	Erzincanlı Salih Dünder
Odeon	270347	Urfa'nın Çevresi / Dağı Şarkı	Müzeyyen Senar
Odeon	LA 515	Urfalı Yaktı Beni	Muazzez Türüng
Odeon	od1-0031	Urfa Ağzı	Nazaret Efendi
Odeon	od2-048	Urfa Ağzı	Nezaret Efendi
Odeon	od3-335	Ela Gözlü Bakışından / Urfa	Ağyazar Efendi
Odeon	od3-339	Urfa Şarkısı	Küçük Ali Bey
Odeon	od3-344	Urfa Ağzı Maval	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-344	Urfa Ağzı Kürdi Nevruz	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-345	Urfa Ağzı Kürdi	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-346	Urfa Ağzı Kürdi Dağı	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-346	Urfa Ağzı Kürdi Kavak	Hafız Mustafa Efendi

*Cemal Ünlü'nün Git Zaman Gel Zaman Fonograf - Gramofon
Taş Plak kitabında Urfa Türküleri Listesi*

Odeon	od3-347	Urfa Ağzı Kürdi Şarkı	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-347	Urfa Ağzı Bağlar Şarkısı	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-348	Urfa Ağzı Kürdi İbrahimi	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-348	Urfa Ağzı Gazel	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-349	Urfa Ağzı Hicranı Kürdi	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-349	Urfa Ağzı Kürdi Maya	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-352	Urfa Ağzı	Hafız Mustafa Efendi
Odeon	od3-353	Urfa Mayası	Sihak Efendi
Odeon	od3-354	Urfa Ağzı	Nezaret Efendi
Odeon	X 46468	Ela Gözlüm Bakışından / Urfa Havası	Ağyazar Efendi
Orfeon	349	Sigaramın Dumanı / Urfa Ağzı	Setrak Efendi
Orfeon	350	Dağı Ey Sabah / Urfa Ağzı	Hafız Yaşar [Okur] ve Berberyan Efendi
Orfeon	350	Sinemde Bir / Urfa Ağzı	Hafız Yaşar [Okur] ve Berberyan Efendi
Orfeon	354	Urfa İbrahimi Makamı	Fahri Bey
Orfeon	499	Yeşil Kurbağalar / Urfa Ağzı	Gül Hanım
Orfeon	596	Urfa Ağzı	Hafız Mustafa Efendi
Sahibinin Sesi	AX 0473	Sen Gidersen Benim Halim / Urfa	Ağyazar Efendi
Sahibinin Sesi	AX 0766	Urfa Koşması	Feryadi Hafız Hakkı Bey
Sahibinin Sesi	AX 0766	Urfa Türküsü	Feryadi Hafız Hakkı Bey
Sahibinin Sesi	AX 0819	Urfa Mayası	Feryadi Hafız Hakkı Bey
Sahibinin Sesi	AX 1313	Urfa Hoyratı	Nizipli Deli Mehmet
Sahibinin Sesi	AX 1397	Şu Yalan Dünyada / Urfa Türküsü	Fikriye Hanım
Sahibinin Sesi	AX 1565	Yakına Gel Yakına / Urfa Türküsü	Zeki Bey

*Cemal Ünlü'nün Git Zaman Gel Zaman Fonograf - Gramofon
Taş Plak kitabında Urfa Türküleri Listesi*

Sahibinin Sesi	AX 1601	Karşiki Dağlar / Urfa Hoyratı	Diyarbakırlı Celâl [Güzelses]
Sahibinin Sesi	AX 1641	Ayrıldım Gülüm Senden / Urfa Havası	Diyarbakırlı Celâl [Güzelses]
Sahibinin Sesi	AX 1650	Karşımda Durdun Yeter / Urfa Havası	Diyarbakırlı Celâl [Güzelses]
Sahibinin Sesi	AX 1836	Güle Kon Dikene Konma / Urfa Mayesi	Urfalı Mehmet Kalfa
Sahibinin Sesi	AX 1836	Mail Oldum O Gelinin Beline / Urfa Türküsü	Urfalı Mehmet Kalfa
Sahibinin Sesi	AX 1864	Urfalıyım Ezelden	Urfalı Mehmet Kalfa
Sahibinin Sesi	AX 1887	Urfa Mayesi	Erzincanlı Şerif
Sahibinin Sesi	AX 1916	Bülbülün Göğsü Al Olur / Urfa Türküsü	Urfalı Bay Mehmet
Sahibinin Sesi	AX 1948	Dağlarda Gezen Benim / Urfa Türküsü	Urfalı Bay Muhittin
Sahibinin Sesi	AX 1986	Gelemem Ben / Urfa Türküsü	Ayda Sönmez
Sahibinin Sesi	AX 2016	Urfa Beşeri Hoyrat	Urfalı Nafi Gün
Sahibinin Sesi	AX 2139	Urfa Beşiri Hoyratı	Urfalı Hamza
Sahibinin Sesi	AX 2178	Urfalı Ali Türküsü / Halk Türküsü	Urfalı Hamza
Sahibinin Sesi	AX 2196	Derya Kenarında / Urfa Türküsü	Urfalı Cemil Cankat
Sahibinin Sesi	AX 2196	Vallahi Yalancısın / Urfa Türküsü	Urfalı Cemil Cankat
Sahibinin Sesi	AX 2824	Urfaya Paşa Geldi	Ahmet Sezgin
Sahibinin Sesi	FE 0062	Urfalıyım / Türkü	Münir Nurettin Selçuk

1927 Yılında Dârü'l Elhân Heyeti tarafından plaka alınan Urfa Türküleri

Kolombiya Plak No	Türkünün Yeri ve ismi	Türkünün Alındığı yer
12006	Höveyin Yollarında	Urfa
12008	Urfalıyem	Umumi
12018	Geyik avı	Urfa
12018	Gine Yeşillendi	Urfa

1929 Yılında Dârü'l Elhân Heyeti tarafından plaka alınan Urfa Türküleri

Kolombiya Plak No	Türkünün Yeri ve ismi	Türkünün Alındığı yer
22740	Karanfil betrenk olur	Urfa

1929 Yılında Dârü'l Elhân Heyeti tarafından plaka alınan Urfa Türküleri

Kolombiya Plak No	Türkünün Yeri ve ismi	Okuyanın İsmi ve Memleketi	Türkünün Alındığı yer
45	Siverek <small>(93 muharebesinde Kars üzerine çıkmıştır.)</small>	Erzurumlu Abdürrezak (35)	Erzurum
47	Urfa Hoyratı	Erzurumlu Abdürrezak (35)	Erzurum



Tenekeci Mahmut Güzelgöz. 1960



Kadir Sema



Mehmet GENÇKOL (Kurrik Mahe) Hoyrat Okurken.

1960

Foto: Fikret OTYAM



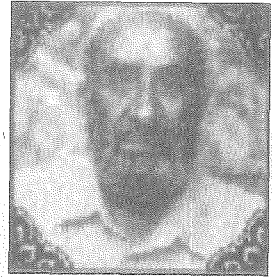
Urfalı Neyzen Kide Hafız



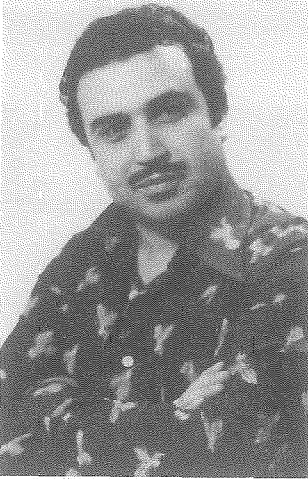
*Kel Hamza
(Şenses)*



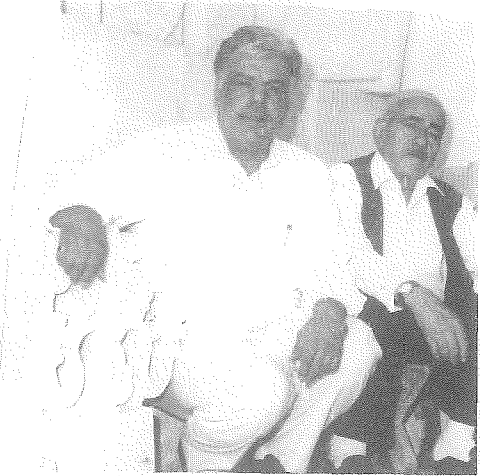
*Mukim Tahir
(Oturán)*



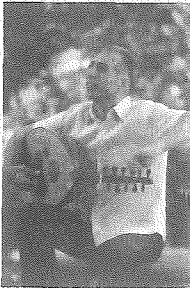
*Bekçi Bakır
(Yurtsever)*



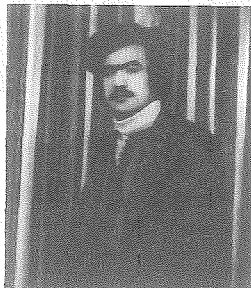
Seyfettin Sucu



Abdullah Uyanık ve Kazancı Bedih



Mehmet BİTMEZ



Abdurrahman İnal (Kepekçi)



Halil CUHADAROĞLU

الاعمال كلها

الاعمال كلها



Yasin KÜÇÜK

1974 yılında Şanlıurfa doğdu. İlköğretimi Vatan ve Merkez ortaokulunda, Liseyi Elazığ Ticaret Meslek Lisesi'nde bitirmiştir. Harran Üniversitesi Makine Teknikerliği ve Anadolu Üniv. Fotoğrafçılık ve Kameramanlık bölümleri mezunudur. 1993 yılında Gaziantep İl Milli Eğitim Müdürlüğü'nde memuriyete başlayan Yasin Küçük, 1994 2005 yılları arasında Şanlıurfa İl Milli Eğitim Müdürlüğü bünyesinde çalıştı. 2005 ile 2013 yılları arasında Şanlıurfa İl Afet ve Acil Durum Müdürlüğü'nde arama ve kurtarma teknisyeni olarak çalıştı. 2013 yılından beri Şanlıurfa Büyükşehir Belediyesi bünyesinde çalışan KÜÇÜK, evli ve dört çocuk babasıdır.

Uzun yıllardan beri Fotoğrafçılık ve Fotoğraf Arşivciliği yapmaktadır. Yurtiçi ve Yurt dışında bireysel ve karma sergilerde birçok eserleri sergilenmiştir. Çeşitli site ve gazetelerde yazıları yayınlanmaya devam etmektedir. 2005 yılından beri Urfa tarihi araştırmacılığı ve eski fotoğraf arşivciliği yapmaktadır. Bugün arşivinde yüz binlerce eski fotoğraf bulunmakta olup; memleketi olan Urfa'ya ait elli bini aşkın fotoğraf ve çeşitli gravür bulunmaktadır. Yurt içinde yayınlanan birçok kitap ve makalelere katkıları olmuştur. İslam medeniyetinin izlerini şehir ve insan üzerinden inceleyen çeşitli yazı ve makaleleri bulunmaktadır. Halen fotoğraf eğitimleri vermeye devam etmektedir

Yazarımız 2013 yılında Eski Urfa fotoğraflarından oluşan “**Mazide Kalan Şehir Urfa**” kitabını yayınlamıştır.

